

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 14 (1892)  
**Heft:** 17

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 25.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Frauen-Zeitung.

Vierzehnter Jahrgang.

Organ für die Interessen der Frauenwelt.

### Abonnement.

Bei Franko-Zustellung per Post:  
Jährlich . . . . . Fr. 6. —  
Halbjährlich . . . . . „ 3. —  
Ausland franko per Jahr „ 8.30

Alle Postämter und Buchhandlungen  
nehmen Bestellungen entgegen.

Redaktion, Expedition, Verlag:  
Frau Elise Honegger.

Bureau:  
Winfelriedstraße 31  
Zeltseepe.

St. Gallen



Motto: Immer treue zum Ganzen, und kannst du selber kein Ganzes  
Werden, als dienendes Glied schließ an ein Ganzes dich an!

### Insertionspreis.

Per einfache Petitzeile:  
20 Cts. für die Schweiz.  
20 Pf. für das Ausland.  
Jahres-Annoncen mit Rabatt.

### Ausgabe:

„Die Schweizer Frauen-Zeitung“  
erscheint auf jeden Sonntag.

### Gratis-Beilagen:

„Für die Kleine Welt“  
(erscheint am 1. Sonntag jeden Monats).  
„Koch- & Haushaltungsschule“  
(erscheint am 3. Sonntag jeden Monats).

Sonntag, 24. April.

**Inhalt:** Harmonie. — Der Intolerante. — Zwei  
Hosprediger über weibliche Aerzte. — Das Klavierpiel  
und seine Widersacher. — Ueber die Frauen. — Kleine  
Mittheilungen. — Sprechsaal.

Erste Beilage: Feuilleton: Dora. — Briefkasten.  
— Inzerate.  
Zweite Beilage: Feuilleton: Die drei Arm-  
spannen. — Inzerate.

**Auf die „Schweizer Frauen-Zeitung“**  
mit ihren beiden monatlichen

**Gratisbeilagen**

für die Kleine Welt und  
Koch- und Haushaltungsschule  
werden noch stetsfort Bestellungen entgegenommen  
und Nachlieferungen gerne besorgt.

Preis per Quartal Fr. 1. 50.

## Harmonie.

**D**er Tag erwacht. Die helle Frühlings-  
sonne  
zerreißt der Nebel winterlichen Duff.  
Es athmet Alles neue Lebenswonne,  
Durchströmt vom frischen Hauch der Lenzesluft.  
Der Vögel lang zurückgedrängte Lieder  
Sie schallen durch den Wald und hallen wieder:  
Aus Wald und flur, aus Herz und Sinn erklingt  
Die Harmonie, die alle Welt durchdringt.

Der Tag entweicht. Noch röthet er im Scheiden  
Mit sanftem Hauch der fernen Berge Saum;  
Indes die Höhn in lichten Duff sich kleiden,  
Sinkt auf die Tiefen schon des Abends Traum.

Schon leuchten Sterne aus dem blauen Grunde,  
Das ist der Erde stille Feierstunde:  
Sieh', wie um Erd und Himmel schön sich schlingt  
Die Harmonie, die alle Welt durchdringt!

Es kommt die Nacht. Sie breitet sanft und milde  
Auf Berg und Thäler ihren dunkeln Flor,  
Und ruhig leuchtet über dem Gefilde  
Des Mondes Sichel in der Sterne Chor.

Er sendet freundlich in die stille Zelle  
Dir einen Strahl aus seines Lichtes Quelle  
Zu fragen, ob auch wohl in dir erklingt  
Die Harmonie, die alle Welt durchdringt?

Und wenn in dir am frischen Jugendmorgen  
Will Knosp' auf Knospe hoffnungsreich erblüh'n;  
Wenn, in des Herzens Stille wohl geborgen,  
Dir Andacht, Liebe und Begeiß' rung glüh'n,  
Und wenn der Wahrheit heil'ge Kraft von oben  
Um alles dies ein festes Band gewoben —  
Dann freue dich, daß auch in dir erklingt  
Die Harmonie, die alle Welt durchdringt!

## Der Intolerante.

**D**u findest diese Menschenorte rings um  
dich her, zur Rechten, wie zur Linken,  
über und unter, vor und hinter dir; sie ist  
jung und alt, Mann und Weib. Du  
stößest, mit einem Wort, überall mit dem Intole-  
ranten, d. h. mit einem Menschen zusammen, der  
nicht leiden will, daß du einen Gedanken, eine  
Ueberzeugung, Vorliebe und Geschmack für etwas  
haben sollst, die seinem Sinn, seiner Ueberzeu-  
gung, seinem Geschmack zuwiderläuft und zwar  
nicht bloß, wenn er einen Gedanken und eine  
Ueberzeugung hat, sondern selbst, wenn er keines  
von beiden besitzt.

Dünkel und Unbilligkeit führt zur Intoleranz;  
der Unuldsame ist ungerecht und handelt unter  
dem Impuls eines feurigen, unerschütterlichen  
Glaubens an seine eigene Ueberlegenheit und Un-  
fehlbarkeit; er ist unveröhnlich wie alle Fanatiker  
und das um so mehr, da es sich nicht um den  
Triumph eines Grundsatzes, sondern lediglich um  
Befriedigung seiner bis zum Delirium gesteigerten  
Eitelkeit handelt.

Die Intoleranz manifestirt sich nicht bloß in  
Bezug auf Religion, sondern in allen Gebieten; es  
bedarf dazu keines überaus wichtigen Interesses  
oder einer weltbewegenden Idee; Literatur, Schau-  
spielkunst, Musik und Malerei wie Politik liefern  
den Zündstoff dazu und der Unuldsame drängt  
seine Meinung jedem auf und thätete es mit Knütteln,

wenn er sich dieses unfehlbaren Mittels, sich seiner  
Gegner zu entledigen, bedienen dürfte. Tiefinnigst  
überzeugt, daß er überall Recht hat, wie sollte er  
die Ausbrüche seiner Empörung zu beherrschern ver-  
mögen, wenn ihm irgend welcher Widerspruch ent-  
gegentritt? Darum kommt er immer wieder auf  
den Gegenstand zurück, steigert die Heftigkeit seiner  
Ausfälle, da er doch mit dem Gegner, so gern er  
auch wollte, nicht handgemein werden darf, be-  
schimpft ihn und erfindet Verachtung, um ihn  
niederzuschmettern. Das ist die Intoleranz derer,  
die etwas behaupten; aber die Intoleranz derer,  
die Alles leugnen, ist bei einem herrsch-  
süchtigen Charakter noch viel schroffer, heftiger,  
schlimmer. Die ersteren können ja im Besitz einer  
Wahrheit sein, da diese selbst ja eine relative, keine  
absolute ist; allein die letzteren, die sich mit Ver-  
neinung begnügen, was sollen wir mit diesen?  
Sind und werden die erstern unausstehlich mit ihrem:  
„Du sollst glauben, was ich glaube,“ so sind's  
die letztern noch weit mehr mit ihrem: „Ich ver-  
biete dir zu glauben, was ich nicht glaube, und  
thust du's dennoch, so nenne ich dich Tölpel!“  
Im Besitz eines, wenn auch irrigen Prinzips zu  
sein, bedeutet doch im Ganzen, demjenigen über-  
legen sein, der bloß dahin gelangt ist, Alles zu  
leugnen, der nach unzähligen Versuchen und Irr-  
thümern noch nicht begreift, daß das Metier des  
Zerstörers das niedrigste unter allen, da die Hand  
eines Kindes, die Hand eines Idioten dazu genügt.  
Dieser Art Intoleranz genügt es, sich mit einer  
Negation zu bewaffnen, um sie als Foch Allen  
aufzuerlegen, die nichts davon wissen wollen. Da  
der Mensch keine Wahrheit als absolute Wahr-  
heit aufstellen kann, ist derjenige, der nichts glaubt,  
stolz auf dieses Nichts, auf seine Unwissenheit, die  
Leere seines Herzens und Gehirns, und hält seine  
unheilbare Gedankenarmuth gleichbedeutend mit  
leuchtender Superiorität. Es gibt Arme am Geiste,  
die noch an gewisse tröstliche Wahrheiten glauben.  
Um nun kein Armer am Geiste zu sein, um zu  
beweisen, daß man nicht einseitig, genügt es, an  
gar nichts zu glauben. . . welche Absurdität!  
Das ist ein kommodos Verfahren, eine überaus  
leicht zu praktizirende Methode und ist so ohne  
Ausnahme jedem möglich, daß folgerichtig durchaus  
kein Grund vorliegt, auf eine solche Heldenthat eitel  
zu sein. Trotzdem würde man diejenigen, die sich  
etwas darauf einbilden, gerne gewähren lassen,

hätten sie nicht die ganz und gar ungerechtfertigte Unmähmung, jeden unter dies negative Geſetz zu ſtellen und ihre Mitemmenschen zu zwingen, Allen, was ihnen wahr und vernünftig erſcheint, zu entſagen, um das Gegenteil anzunehmen. Möge man als Miſſionär eine Wahrheit, oder das, was man für Wahrheit hält, verkündigen, das wird niemand ärgern, oder hindern wollen; aber Miſſionär ſein, wenn man durchaus keine Miſſion hat, den Apoſtelberuf treiben, wenn man nichts zur Erbauung des Gemüthes und des Gewiſſens vorzubringen weiß, das kann nicht anders als verderblich, wenn nicht lächerlich ſein.

Man glaube indes nicht, daß ſich der Unuldſame auf rein überſinnliches Gebiet beſchränke; die Intoleranz iſt ein Charakterzug, kein Geiſteszuſtand und kommt auch da zum Vorſchein, wo der Geiſt Null und die Intelligenz eine höchſt mittelmäßige iſt; ſie tritt nicht einzig deshalb auf den Kampfplatz, um dich zu ihrer Anſicht zu bekehren; ſie beſchränkt ſich nicht bloß darauf, daß ſie den Literaten hindern möchte, ſeine Helden nach Gefallen zu wählen, oder den Dramatiker, über die Handlung nach Gutdünken zu verfügen; der Unuldſame verſteht es auch, in die kleinſten Einzelheiten einzutreten, die geringſten Verſtöße hervorzuheben, — kurzum, er bemüht ſich, Jedem zu beweifen, daß Alles, was nicht unter ſeiner Leitung, nach ſeiner Vorſchrift und ſeinem Befehl geſchieht, nichts nutz ſei. Iſt die Unuldſamkeit beim Weibe zu Hauſe, welche Blitze werden da gegen die Trägerin eines mobiſchen Anzugs, einer ausgeſchnitteneren Robe geſchleudert! Alles, was die Unuldſame thut, iſt eben, weil ſie es thut, untadelhaft und würdig, in einer Vitrine zur Bewunderung und Anbetung der Gläubigen ausgeſtellt zu werden. Alles, was dagegen der Nächſte oder noch mehr die Nächſte thut, verdient einen gehörigen Verweis, ſtrengen Tadel oder mindedeſtens verächtliches Achſelzucken und zwar aus dem unwiderleglichen Grunde, weil der Intolerante einzig und allein im Beſitz von Einſicht, Geiſt, Taſt, Lebensweiſheit, — kurz und gut — aller großen und kleinen Vorzüge iſt. Ja, ſelbſt wenn man ſich an ſeine Befehle kehren, ſich ſeiner Meinung fügen, demüthig ſeiner Vorſchrift folgen wollte, der Intolerante würde nicht zum Schweigen gebracht; ſein Weſen verdammt ihn dazu, das Schlimme überall zu ſehen, es zu ſchaffen, wo es nicht iſt und eher Irrthümer und Fehler der Mitemmenschen zu erfinden, als nichts zu haben, was er tadeln kann. Ein Gedanke beſonders ſoll uns Alle antreiben, uns ſorgfältig vor Intoleranz zu hüten; ſie iſt ganz und gar unvereinbar mit den ſchönſten Tugenden des Chriſtenthums: der Barmherzigkeit, Weiſeidenheit und Nächſtenliebe. Sind diejenigen, die ſich bemühen, ihren Nächſten zu belehren, zu bekehren und zu leiſtern, denn noch nie über die einfache Thatsache geſtolpert, daß die Zeit, die man verſäumt, ſich um Anderer Vervollkommnung zu bemühen, unendlich nützlicher angewandt wäre, an der eigenen Vervollkommnung zu arbeiten? Dieſe Rechnung iſt nur ſcheinbar eine egoiſtiſche; denn, indem wir an uns ſelbſt arbeiten, beſchäftigen wir uns wirklich mit dem Glücke Anderer ſo gut, wie mit unſerem eigenen. Wenn ich bei Jemand die Sucht entbede, ſtets anderer Handlungen zu beobachten und ſich zu ihrem Richter aufzuwerfen — denn dahin führt die Unuldſamkeit beinahe unmerklich — ſo kann ich mich einer gewiſſen Befürchtung nicht erwehren. Es iſt unmöglich, daß wenn man ſo eifrig auf des Nächſten Fehler und Schwäche erpicht iſt, man darüber nicht ein wenig die weit wichtigere Pflicht vernachläſſigt, welche darin beſteht, über die eigenen Gedanken, Worte und Werke zu wachen. Die Neigung, beſtändig Anderer Fehler auszuſpioniren, hindert uns, die eigenen zu gewahren und abzulegen. Doch dieſe kühne Behauptung läßt mich vergeſſen, daß ja der Unuldſame, wer und wo er auch ſei und was er thut und ſpricht, ja niemals irrt und ſehlt. Infolge dieſer ebenſo überrafchenden als perſönlichen Fähigkeit iſt er davon diſpenſirt, über ſich ſelbſt zu wachen, dagegen aber ausgerüſtet und auſerſehen, Andere zu richten, zu tadeln, zu verdammen; er

meint damit eine providentielle Miſſion zu erfüllen. . . Doch ich möchte ihn hier ganz im Ernſte fragen, ob er überzeugt iſt, zu dieſer Miſſion von Ewigkeit her beſtimmt zu ſein?

o **Zwei Hoſprediger über weibliche Aerzte.**

**H**oſprediger (außer Dienſt) Stöcker bemerkte am 30. März leztthin im preußiſchen Abgeordnetenhanſe, daß es den Frauen übel anſtehe, gemeinſchaftlich mit den Männern Medizin zu ſtudiren und erlaube ſich gleichzeitig gehäßige Ausfälle ſpeziell gegen die Studentinnen Zürich's.

Es iſt, wie wenn der Apoſtel Paulus ſein „Wollen ſie (die Weiber) etwas lernen, ſo laßt ſie dabei ihre Männer fragen“ nicht vor 18 Jahrhunderten an die Korinther (I, 14, 35), ſondern erſt vor etwa ſo viel Wochen direkt an den Hoſprediger in Berlin geſchrieben hätte.

Daß andere Zeiten ein anderes Lied und andere Redens- und Denkart wünſchen, ſucht ihm eine in Bern ſtudierende Dame, Johanna Elberskirchen, beizubringen. Sie ſagt ihm in der „Frankf. Ztg.“, daß die zuſammen ſtudirenden Frauen und Männer wohlgezogene und anſtändige Leute ſeien, die im Kolleg- und Sezirkſaal Ernſteres und Betteſeres zu thun haben, als an unanſtändige Dinge zu denken und zyniſche Beziehungen in die Welt zu ſetzen, wie ſie der Hoſprediger, wie es ſcheint, mit Gewalt von ihnen haben möchte.

Und ſie hat ſehr Recht, dieſe Dame. Der Mediziner und die Medizinerin haben in ihrem ganzen naturwiſſenſchaftlichen Studiengang, in der Botanik, der Zoologie, der vergleichenden Anatomie, in der Anatomie, Phyſiologie und Pathologie des Menſchen,\* die Zeugung und deren Organe von einem natürlicheren und deshalb auch erhabeneren Geſichtspunkte kennen, beſprechen und behandeln gelernt als der orthodoxe Theologe, in deſſen Lehrgang durch die alt-hebräiſchen und kirchenväterlichen Anſchauungen hindurch damit ſtets nur der Begriff Sünde, Fleiſchsluſt und dergl. verbunden worden war.

Es iſt mit der Verletzung der weiblichen Schamhaftigkeit beim medizinischen Studium im kliniſchen Hörſaale vor dem mit wiſſenſchaftlichem Ernſte vortragenden Profeſſor gewiß ebenſo wenig gefährlich, wie etwa im gemeinſchaftlichen Religionsunterrichte die Behandlung des 7. Gebotes oder der Geſchichten von der Frau Potiphar oder vom König David durch einen taftvollen und würdigen Pfarrer.

Viel leichter als bei wiſſenſchaftlichem Studium und ernſter Arbeit kann weibliche Schamhaftigkeit verletzt werden bei unanſtändigen Gewohnheiten vieler nicht ſtudirender Herren und Damen, wie u. A. bei müßigem Leſen ſtrivoler Romane, bei gemeinſchaftlichem Beſuche von Ballet und obſcönen Theaterſtück, bei gemeinſchaftlichem Ergehen in Ball- und Hoſtoiletten zc.

Muß es den Medizin ſtudirenden Herren und Damen, denn es werden durch Herrn Stöcker's Ausſall eigentlich Beide kompromittirt, nicht auffallen, daß es ein geradezu den Wald vor lauter Bäumen nicht ſehen Wollen iſt, wenn der gewene Berliner Hoſprediger bis nach Zürich gehen muß, um den unſchönen Anblick von „in den Straßen flauirenden Studentinnen“ ſich zu verſchaffen und, ohne in die Klinik zu gehen, herauszubüſteln, daß dort weibliche Schamhaftigkeit verletzt werde.

Während Herr Stöcker ſplittterrichtend in der Ferne herumſchweift, machte ſich ſein Herr und Meiſter innerhalben des eigenen Thores ſelbſt an die Augias-Arbeit, und wir ſehen ein, warum er den Herrn Stöcker als Hoſprediger a. D. gehen ließ.

Es iſt eigentlich im Gegenteil recht befremdend, warum nicht gerade ein Hoſprediger im Intereſſe der Schamhaftigkeit der ganzen Frauenwelt es begrüßt, wenn einzelne Vertreterinnen des weiblichen Geſchlechtes ſich den Mühen und vielen Un-

\*) Lehre von der Beſchaffenheit der Lebewege und den Krankheiten der Pflanzen, Thiere und Menſchen.

annehmlichkeiten des medizinischen Studiums unterziehen und damit den leidenden Frauen die Möglichkeit verſchaffen, ſich nicht in allen und jeden An- gelegenheiten und ſpeziellen Krankheiten an einen Mann wenden zu müſſen.

Denn ganz unangehörmäßig weniger wird unſeres Erachtens die weibliche Schamhaftigkeit verletzt, wenn einzelne Frauen in gemeinſchaftlichem Studium Krankheiten Dritter wiſſenſchaftlich beſprechen, als wenn eine kranke Frau ohne Wahl einem Mann über ihre intimſten Angelegenheiten rückſichtslos Antwort und Auskunft geben ſoll.

Wenn auch nicht den Herrn Hoſprediger, ſo doch tauſend Andere überzeugt hievon gewiß eine ganz kürzlich erſchienene vortreffliche Broſchüre: „Weibliche Aerzte von S. Binder“ (Göſchen, Stuttgart, Mk. 1. 20), aus welcher wir hier Folgendes zitiren wollen:

„Der Arzt beginnt mit ſeinen Fragen. Viele davon verſteht ſie kaum, ſie müſſen ihr erſt gedeutet werden. Sie ſoll Anſagen machen über Dinge, Rechenschaft geben über Vorgänge, von denen ſie bis jezt gar nicht wußte, daß ſie überhaupt in Worte zu ſaſſen ſeien. Und nun ſteht mit dieſer Forderung ein Mann vor ihr, den ſie vielleicht in ihrem Leben zum erſtenmale ſieht. . . Er darf ſie nicht ſchonen; wenn er gewiſſenhaft ſein will, muß er eindringen in das letzte Geheimniß ihres Lebens, in ihre verhüllteſten Empfindungen. Und wenn die fürchterlichen Fragen endlich verſtummen, kommt der Tragödie zweiter und dritter Theil! Die Unterſuchung und die Kur. Die Unglückliche hat Auge und Hand des Arztes zu dulden überall, wo er ſelbſt es für geboten erachtet; ſie hat ſpäter ſich der auf Grund ſeiner Diagnose verordneten Behandlung zu unterziehen, auch wenn dabei Ver- richtungen nothwendig ſind, die ihr Leib und Seele an jedem Tag von Neuem auf die Folter ſpannen u. ſ. f.“

Ganz im Sinne dieſes Verfaſſers ſaßte denn, um mit einem Lichtblicke die Betrachtung abzuschließen, ein anderer Hoſprediger das Medizinſtudium der Frauen auf. Es war dies der 1875 verſtorbene Charles Kingsley, Profeſſor der modernen Geſchichte in Cambridge, dann Domherr von Westminster und Hoſprediger der Königin Viktoria zc., der ſich als aufopfernder Seelſorger und hervorragender Schriftſteller, wie als warmer Vertreter der ärmeren Volksklaſſen einen berühmten Namen gemacht hat.

Dieſer Kingsley beſchwört nun, ſchon lange bevor John Stuart Mill ſein epochenmachendes Buch über die „Subjektion of Women“ herausgab, die Erlernung des ärztlichen Berufes durch die Frauen.

An John Stuart Mill ſchrieb er ſpäter u. A.: „Ich bitte Sie deshalb, erweiſen Sie mir die Ehre und betrachten Sie mich, obwohl ein Chriſt und Pfarrer, als vollſtändig befreit von jenen Vorurtheilen, welche in das Volksbewußtſein eingegraben worden ſind durch die Ueberlieferungen des klöſterlichen und kirchlichen Rechtsgeſetzes für die Frauen. Ich bin jeder Belehrung zugänglich, die bezweckt, der Frau in jeder Beziehung Gerechtigkeit widerfahren zu laſſen. — Es wird nie ſchön werden für die Frau auf Erden, bis der lezte Mönch und mit ihm das lezte Ueberbleibſel klöſterlicher Auffaſſung der Frau und ihres Rechts, d. h. das kanoniſche Recht, von der Erde wegzwiſcht ſein wird. — Nach meinem Dafürhalten iſt die Zulaffung der Frauen zum ärztlichen Berufe vielleicht die wichtigſte der obſchwebenden ſozialen Fragen. Ich glaube, daß damit die ganze Frage der Beziehung der Geſchlechter klar gemacht wird, entſprechend den natürlichen und deshalb göttlichen Geſetzen zc.“

Beide, Stöcker und Kingsley, gehören der rechtgläubigen Kirche an; Stöcker der lutheriſch-reformirten, Kingsley der anglikaniſchen; aber Stöcker war Hoſprediger des in der Frauenfrage konſervativen Deutschland, Kingsley Hoſprediger des in der Frauenfrage gerechten und liberalen England. Es wäre ſehr intereſſant, zu vernehmen, auf welche Autoren, welche Gründe Stöcker ſich ſtützt, um gegen das Medizinſtudium der Frauen zu Felde zu ziehen. Kingsley hält ſich nicht an geſchriebene Buchſtaben, ſondern greift mit ganzer, warm mitführender Seele

ins Volksleben seiner Zeit und sieht den göttlichen Willen und seine göttliche Aufgabe darin, an der körperlichen, geistlichen, wirtschaftlichen und geistigen Befreiung und Förderung seiner Mitmenschen zu arbeiten.

Wir sympathisieren mit der Auffassung von Kingsley, dem englischen Hofprediger.

## Das Klavierspiel und seine Widersacher.

(Schluß.)

Schon mehr Verechtigung hat Niehl's Anspruch, in welchem er das Klavier das Instrument der Unmusikalischen nennt. In der That ist es ja nicht fähig, einen angenehmen Ton zu schwellen; es steht an Ausdrucksfähigkeit den Streich- und manchen Blasinstrumenten nach. Diese wiederum sind aber nur ausnahmsweise und nur in der Hand von Künstlern geeignet, für sich allein gespielt zu werden, weit häufiger bedürfen sie einer „Begleitung“, eines Untergrundes, über den sie sich in eigens dafür komponierten Bravourstellen reliefähnlich hervorheben. Allerdings kann technische Fertigkeit sich auf dem Klavier breit machen, ohne tiefere musikalische Beanlagung des Spielenden. Durchaus falsch wäre es aber, zu behaupten, daß tiefere musikalische Empfindung auf dem Klavier nicht zum Ausdruck gebracht werden könne; ja selbst der in diesen Dingen nicht Unterrichtete weiß den Unterschied zwischen einem gefühlvollen Klavierspiel und bloßer technischer Fertigkeit sofort zu beurtheilen; wäre das Klavier wirklich das Instrument der Unmusikalischen, so würde diese Mühsal ein wenigstens ein wenig möglich sein. Die Niehl'sche Auslassung ist eben eine jener Uebertreibungen, wie sie heutzutage im Essaystyle ihre Heimath haben.

Das Körnchen Thatsächlichkeit, das in einer Behauptung enthalten ist, wird in diesem von Hyperbeln und Parabeln durchlöchernten Style zu einer neuentdeckten Wahrheit aufgearbeitet und Tausende, denen die Fähigkeit zum Selbstbedenken mangelt oder denen das Selbstbedenken zu mühsam ist, beten nach. So wird es dann Mordthat, gegen die Musik als die Kunst der Gedankenlosen und gegen das Klavier als das Instrument der Unmusikalischen Stellung zu nehmen, weil geistreiche Schriftsteller mit Schlagwörtern „hineingezündet“ in das „bis herige Dunkel“ auf diesem Gebiete; es wird altmodisch, dem Klavier als einem Freunde treu zu bleiben, und altmodisch sein — nein, diese Schande will Niemand auf sich laden —, gegen seine innere Neigung fällt man von seiner wahren Anschauung ab, um ja nicht der Verachtung der „aufgeklärteren“ Zeitgenossen zu verfallen. Nachdem der Aesthetiker zu den oberen Zehntausend gesprochen, tritt der Feuilletonist in die Arena; dieser spricht schon nicht mehr im Allgemeinen, denn er schreibt für die große Masse, somit handgreiflicher, von der praktischen Seite. Natürlich steht er auf dem Boden der modernen Anschauung, denn er sieht wenigstens mit seinen geistigen Füßen auf Seite der verfeinerten Gesellschaft. Da sein Publikum aber doch das Volk ist, das die Zeitungen liest, so hütet er sich wohl, ihr gänzlich zu mißfallen. Als Anwalt der Opfer des übertriebenen Klavierspiels untersucht er halb im Ernst, halb in humoristischer Laune, ob man der „Klavierfeinde“ nicht mit den bestehenden Gesetzen abhelfen könne; er fordert Hausordnungen, die dem Klavierspiel beikommen, wie dem „Halten von Hund und Kostgänger“. Um aber ja die eigene Meinung nicht zu sagen, führt er seine Deduktionen selbst ad absurdum, indem er z. B. vorbringt: „Nicht ungeeignet zum Vorgehen gegen die Klavierlinder sei § 16 der deutschen Gewerbeordnung, wonach zur Errichtung von Anlagen, welche durch die örtliche Lage oder die Beschaffenheit für den Besitzer oder Bewohner der benachbarten Grundstücke oder für das Publikum erhebliche Nachtheile oder Belästigungen herbeiführen können, die Genehmigung der zuständigen Behörde erforderlich sei.“ Zu solchen Anlagen gehören nach § 16 auch „Hammerwerke“.

Das Klavier könnte hierunter um so zwangloser rubrizirt werden, als der gleiche Paragraph auch „Schnellbleichen“ und Firnisfabriken im Innern belebter Ortschaften verbietet. („Frankf. Ztg.“ vom 6. März 1892, erstes Morgenblatt.)

Wir gestehen offen, wo das Klavier zum „Hammer- oder Stampfwerke“ herunterfällt, dort gefellen auch wir uns seinen Gegnern zu, und wollen begreifen, daß es vereinzelte Fälle geben kann, in welchen die Behörden aus dem Gesichtspunkte des groben Unfugs straffallend einzuschreiten für nöthig finden können. (Urtheile des Oberlandesgerichts in München und des deutschen Reichsgerichts.) Aber dagegen erheben wir Protest, daß dem Klavier im Allgemeinen kurzweg die Qualifikation eines Stampfwerkes unterzogen werde.

Noch eine Frage scheint uns von Bedeutung, namentlich mit Rücksicht auf die das Klavierspiel erlernende Jugend, nämlich die hygienische.

Zu diesem Punkte sind wir in der glücklichen Lage, ein kompetentes Urtheil eines hervorragenden Schulmannes, das wir in jeder Silbe zu unterschreiben geneigt sind, an Stelle eigener Ausführungen wiedergeben zu können. Der Direktor der königl. Elisabethschule zu Berlin schreibt in seinem jüngsten Jahresberichte über diese Materie:

„Während die Eltern unbedenklich den Hausarzt veranlassen, aus gesundheitlichen Gründen die Befreiung von dem einen oder andern Lehrgegenstande der Schule zu befürworten, lassen sie oft den Musikunterricht ihrer Töchter und die Uebungsstunden ruhig weiter bestehen. Es muß als ein Mißbrauch der kindlichen Kräfte bezeichnet werden, wenn für einen Luxusgegenstand, wie Klavierspiel, täglich ebenso viel, oft mehr Zeit beansprucht wird, als für die Schularbeiten. Fast alle schwachen, matten, zerstreuten Schülerinnen, das ergab die Aufnahme, übten täglich 1—2 Stunden auf dem Klavier. Wurde der Klavierunterricht aufgegeben oder auch nur erheblich beschnitten, so waren die Mädchen ersichtlich frischer, nahmen reger Theil und leisteten Besseres. Eine Uebung stellt an das Nervensystem höhere Ansprüche als das Klavierspielen.“

„Bei einer großen Anzahl der Klavierspielerinnen lassen die häuslichen Arbeiten viel zu wünschen übrig. Ihre Haltung ist matt oder aufgeregter; einige leiden an nervöser Unruhe, klagen über Kopfschmerz und Schlaflosigkeit. Mit dem Alter der Schülerinnen nehmen diese Erscheinungen zu. Es darf behauptet werden, daß an der Schwächlichkeit und Nervosität vieler Mädchen die häuslichen Musikübungen mehr Schuld tragen als die oft getadelte Schule. Vor dem 12. Jahre sollte daher der Musikunterricht nicht beginnen; nur ganz gesunde, musikalisch begabte Mädchen, von denen zu erwarten ist, daß ihr Spiel einst den Mitmenschen Freude bereiten wird, sollten die Musik pflegen. Von hundert klavierspielenden Mädchen gelangen aber neunzig nach jahrelanger Mühe nur zu einer automatenhaften Fertigkeit, die mit der Uebung einer Kunst nicht nur keine Verwandtschaft hat, sondern der Fähigkeit schlichter, reiner, musikalischer Empfindung geradezu vererblich ist. Den maßlosen Ansprüchen mancher Klavierlehrer und Lehrerinnen an Zeit und Kraft unerwachsener Mädchen müssen Eltern und Schule ernsthafter entgegentreten. Es ist weder nöthig, noch wünschenswerth, daß wir viele mittelmäßige und schlechte Klavierspielerinnen haben; aber es ist nöthig, daß unsere Mädchen körperlich und geistig gesund und frisch bleiben.“

Resümirend nehmen wir das Klavierspiel gegen die zur Mode gewordene Verehrung desselben in Schutz, vorausgesetzt, daß seinetwegen nicht etwa Pflichten und näherliegende Aufgaben verletzt werden. Es ist entschieden die Aufgabe der Erzieher, Eltern, Vormünder und Lehrer, darüber zu wachen, daß der Unterricht nicht an talentlose Kinder verschwendet, talentvolle aber nach einer Methode unterrichtet werden, die nicht verlangt, daß das Laufen vor dem Gehen geübt werde; auf Sauberkeit des Vortrages ist in allen Stufen des Lehrganges ein Hauptwerth zu legen. Nicht minder ist es Sache

der Eltern und Erzieher, mißbräuchliches und unzeitiges Spiel zu verhindern; letzteres sind Sünden gegen den gesellschaftlichen Takt und gehören somit jedenfalls in die Aufgabenphäre des elterlichen Erziehungsweises.

Wenn diesen Klaukeln der Klavierpraxis Nachachtung geschenkt wird, so dürfen die Widersacher des Klavierspiels bald verstummen und sich die Achtung des Klaviers in Wiederachtung zurückgestalten.

S. Künzler.

## Ueber die Frauen.

Von C. L.

Die Frauen gleichen den Blumen. Diejenigen, die Schönheit und Geist besitzen, möchte ich köstlich duftenden Blüten vergleichen, sie entzücken uns Herz und Sinne. Andere sind schön von Ansehen, bergen aber, bei näherer Betrachtung, scharfe Dornen, an denen wir uns ritzen. Wieder Andere sind, gleich dem Goldblaud, weder schön, noch reizend von Gestalt, jedoch so angenehm, wie der Duft dieser Pflanze, daß es uns eine unaussprechliche Freude gewährt, in ihrer Nähe zu verweilen.

Manch junge Mädchen, die sich ihrer eigenen Vorzüge nur zu sehr bewußt sind, für die ihre ungewöhnliche Schönheit eine Quelle geheimen Stolzes bildet, hängen eben darum allzusehr von diesen äußeren Vorzügen ab, um siegreich im Leben zu bestehen. Es fällt ihnen nicht ein, sich von der Nothwendigkeit zu überzeugen, daß auch der Geist, gleich dem Körper, einer aufmerksamen Pflege bedarf. So werden aus sorglos gleichgültigen Jungfrauen von einem übertriebenen Bewußtsein ihrer Reize erfüllte Frauen, die, kaum oberflächlich gebildet, nicht eine sorgfältig gepflegte Gabe besitzen. Die natürliche Folge davon ist, daß sie sich nur verhältnißmäßig kurze Zeit ihrer äußeren Vorzüge erfreuen dürfen.

Einige der häßlichsten Frauen, die ich gekannt, waren die ausgesprochenen Lieblinge ihrer Umgebung. Sobald sie in Gesellschaft erschienen, war Jedermann guter Laune, die Zeit verstrich im Nu, so lange sie anwesend waren. Man vergaß ihren Mangel an äußerer Schönheit über dem Hauber, den ihr Geist ausübte. Es ist darum nichts Seltenes, daß ein schöner Mann eine häßliche Frau zur Lebensgefährtin wählt; wie oft hört man die Bemerkung: „Wie konnte dieser hübsche Mann ja solch eine häßliche Frau lieben!“ Wir gedenken dabei nur der äußeren Erscheinung und vergeßen, daß der Charakter einer häßlichen Frau für diejenigen, die sie näher kennen, oft so viel Anziehendes und Liebliches besitzt, daß Keiner sie anders haben möchte. Deshalb ist es nur zu bedauern, wenn ein junges Mädchen ob seines unscheinbaren Aeußern unzufrieden oder gar unglücklich ist. Statt beständig nur an sein Aeußeres zu denken, sollte es den Spiegel weniger zu Rathe ziehen und sich als Gleichgewicht gegen die äußeren Mängel hausfräuliche Tugenden und eine gediegene Geistesbildung zu erwerben suchen, dann wäre es überall gerne gesehen und brauchte sich auch niemals vor einem einjamen Alter zu fürchten.

## Kleine Mittheilungen.

Der Gemischte Chor Thalweil (am Zürichsee) hat kürzlich in der dortigen Kirche konzertirt. Das ist nun nichts Seltenes zu dieser Zeit. Selten dagegen ist die Thatsache, daß der Dirigentenstab in jenem Verein von weiblichen Händen geschwungen wird in der Person von Frau Dr. Bachtel und mit Genußhaltung darf konstatiert werden, daß die Dame ihre Sängler in anerkannt tüchtiger und kunstföhriger Weise zu leiten versteht.

Die schweizerische gemeinnützige Gesellschaft veranlaßt nächsten Monat in Neuchâtel a. d. Thur den zweiten Kurs für Ausbildung von Kochschülerinnen. Der Kurs wird geleitet von Frä. Wiederer, welcher als unterrichtende Kräfte der Ortspfarre, ein Arzt, ein Lehrer, eine Arbeitslehrerin und ein Gärtner zur Seite stehen. Die Lehrtöchter werden unterrichtet in Deutsch, Buchhaltung, Gesundheitslehre, Kochkunde, Lebensmittelkunde, Haushaltungskunde, Gartenbau und Gesang. Am

Kurze theilweisen sich sechs Töchter aus den Kantonen Luzern, Thurgau, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden und Zürich.

Der Kurs für Heranbildung von Arbeits-Lehrerinnen an Volksschulen an der Schweiz. Fachschule für Damen Schneidererei und Lin-gerie in Zürich ist auf Ende März nach 20 wöchentlicher Dauer zu Ende gegangen. Alle 25 Teilnehmerinnen bestanden die Fähigkeitsprüfung mit gutem Erfolg. Die am Schlusse des Kurses veranstaltete Ausstellung der gefertigten Arbeiten fand zahlreichen Besuch. Der Erziehungsrat hat 10 zürcherischen Teilnehmerinnen Stipendien von 70—140 Fr. im Gesamtbetrage von 1030 Fr. ertheilt und sämtlichen Kantonsangehörigen außer dem Schulgelde auch die Hälfte des Arbeitsmaterials vergütet. Auch andere Kantone fangen an, ihre Angehörigen, welche sich an der genannten Anstalt zu Arbeitslehrerinnen heranzubilden wollen, mit Staatsbeiträgen zu unterstützen.

In der Gemeinde Weisklingen bei Zürich vergiftete sich vor ca. acht Tagen eine 16jährige Fabrikarbeiterin dadurch, daß sie gewohnheitsgemäß einen gefärbten Faden mit den Zähnen zerreiben wollte, wobei sie sich die Zahnlippen leicht verletzte. Nach kurzer Zeit stellte sich Geschwulst ein und der herbeigerufene Arzt konstatierte Blutvergiftung. Trotz vorgenommener sofortiger Operation im Gesicht starb die Patientin nach mehrtägigem, schmerzvollem Krankenlager.

Neulich kam in Berlin ein Gerichtsfall zur Verhandlung, der alle fühlenden Herzen mit tiefstem Mitleid erfüllen muß. Eine Frau von etwa 30 Jahren war als Angeklagte vorgeführt. Ihre Kleider waren anständig und reinlich, ihr Gesicht aber blaß und abgezehrt, vergürrt, verhungert. Mitleid schleppte sie sich in den Sitzungsaal, ein kleines Kind auf dem Arm, das, in todähnlichem Schlaf völliger Entkräftung versunken, ihr an der Schulter lag. Sie war angeklagt, in einem Café gebettelt zu haben. Auf Befragen des Vorliegenden erklärte sie: Mein Mann hat mich seit einem halben Jahre verlassen und nun mußte ich allein für zwei Kinder sorgen. Mein älteres Kind ist gestorben vor Entkräftung infolge des Hungers, und das, welches ich hier habe, wird auch nicht mehr lange zu leben haben. Wochenlang habe ich nach Arbeit gesucht. Ehrlich und rechtschaffen wollte ich bleiben. Zuletzt fand ich Arbeit als Ausnäherin in einer Damenkonfektion. Ich hatte täglich von früh 6—12, auch bis 1 oder 3 Uhr zu arbeiten, und verdiente, wenn es hoch kam, 60 Pf. den Tag, meist nur 50 und 45 Pf. Davon mußte ich Weiche, Essen, Licht und Kleidung bezahlen, außerdem auch noch das Garn vom Geschäft beziehen, wo es theurer ist als sonst. Ich hätte wohl einige Vergünstigungen finden können, wenn ich meine Ehre daran gegeben; man hat mir unverschämte Zumuthungen gemacht, aber lieber verhungern, als solche Schande! Vor acht Tagen bin ich brotlos geworden und da ich mein Kind nicht verhungern sehen konnte, wußte ich mir nicht anders zu helfen, als — zu betteln. „Es war das erste Mal in meinem Leben,“ feste sie schluchzend hinzu. Nach dem strengen Buchstaben des Gesetzes mußte sie der Richter verurtheilen zu der mittheilen Strafe: 3 Mark oder einen Tag Haft. Aber der menschenfreundliche Präsident drückte ihr gleich nach Beendigung der Sitzung ein Goldstück in die Hand, daß sie davon ihre Strafe bezahlen konnte, und die anderen Anwesenden, Richter, Schöffen, Staatsanwalt, selbst der Gerichtsdiener, beschenken die arme Frau reichlich, so daß dieselbe, vor Nührung heiße Thränen weinend, den Saal verließ.

Frauenstudium in Frankreich. Einem Berichte in der „Revue de l'Enseignement Supérieur“ über das französische Universitätswesen entnehmen wir folgende Daten bezüglich des Frauenstudiums. Die Zahl der weiblichen Studenten belief sich im Jahre 1890 auf 152. Dieselbe hat sich im letzten Jahre auf 252 erhöht. Von diesen Studentinnen sind 18 Französinen, 6 Engländerinnen, 3 Rumäninnen, 2 Däninnen, 1 Griechin, 1 Amerikanerin und 103 Russinnen Mediziner. Die naturwissenschaftliche Fakultät hat 5 Französinen und 15 Ausländerinnen. Die philosophische Fakultät besitzt 82 Französinen und 15 Ausländerinnen. Drei Studentinnen (Russen) haben das medizinische Doktorat erworben und eine von diesen hat für ihre These sogar eine ehrenvolle Erwähnung erhalten. In der philosophischen Fakultät hat eine Griechin ein glänzendes Examen zur Erlangung des Licentiatats bestanden.



Sprechsaal.

Fragen.

Frage 1822: Ich leide viel an Schlaflosigkeit und zwar nach dem ersten Schlafe, gegen Morgen. Beim Aufwachen fühle ich mich unbehaglich und heiß. Ich suche in allen Lagen wieder einzuschlafen, doch erfolglos. Erst wenn es Zeit wäre, sich zu erheben, kann ich, aufgeregter und abgehebt, den Schlaf wieder finden, er ist aber dumpf und ich fühle mich beim Erwachen durchaus

nicht erfrischt. Dieser Zustand dauert schon lange und meine Gesundheit beginnt fühlbar darunter zu leiden. Den Schlafpulvern, die mir von dem Arzt verabfolgt wurden, kann ich keinen Geschmack mehr abgewinnen; sie bekommen mir nicht gut. Weiß vielleicht eine erfahrene Lehrerin guten Rath? Ich wäre für einen solchen herzlich dankbar.

Frage 1823: Kalte Füße! Dieses lästige Uebel verfolgt mich schon seit Jahren. Schon im Spätsommer stellt es sich ein und verläßt mich nur während der heißesten Zeit. Ich habe schon alles Mögliche dagegen angewendet, aber ohne bleibenden Erfolg. Im Winter trage ich zwei Paar wollene Strümpfe und mit Schafwolle gefütterte Schuhe, aber alles umsonst. Sogar im warmen Bette bleiben die Füße bis zu den Knien kalt. Auch wenn ich des Nachts erwache, und das geschieht oft, so ist noch nicht die mindeste Wärme zu spüren. Was läßt sich in solchem Falle thun? Für freundlichen Rath besten Dank schon zum Voraus.

Frage 1824: Meine der Schule entlassene Tochter soll sich zur Damenschneiderin ausbilden. Ist es nun zweckmäßiger, sie für zwei Jahre in eine Lehre zu geben, oder sie kursweise an einer Fachschule ausbilden zu lassen? Man hört so verschiedene und abweichende Meinungen, daß ein guter Rath von Erfahrenen von großem Werthe sein müßte.

Frage 1825: Was versteht man genau genommen unter dem Ausdruck: Kosmetische Mittel? Sind darunter nicht die Schminken zu verstehen?

Frage 1826: Wie entfernt man die vom Färben der Eier entstandene häßlichen Farbflecken an den Händen? Sie lassen sich weder mit Seife, noch mit Sand beseitigen.

Antworten.

Auf Frage 1801: Bezüglich feiner in Nr. 14 dieses Blattes veröffentlichten Antwort macht uns Herr L. F. in M. weilen darauf aufmerksam, daß dieselbe für private Uebermittlung an die Fragestellerin bestimmt gewesen sei, nicht zur Aufnahme in den Sprechsaal. Wir berichtigen hiermit den Irrthum und machen unsere verehrlichen Korrespondenten gleichzeitig darauf aufmerksam, es möchten bestimmte Wünsche für private Uebermittlung von Antworten stets deutlich geäußert werden.

Auf Frage 1815: Die junge Hausfrau thut klug daran, ihrem Gatten die Kaffeestunde nach Tisch ungestört und unverfälscht zu gönnen. Um dies zu können, ist es zweckmäßig, das Mittagessen einige Minuten früher fertig zu stellen, damit die zum Zurüsten und Kochen gebrauchten Geschirre und Töpfe noch vor dem Essen rein gemacht werden können. Es gehört überhaupt zu den „Kniffen“ einer mit Vortheil arbeitenden Hausfrau, die Küche und Zimmer während der Arbeit sorgfältig aufgeräumt zu erhalten, Abfälle vom Zurüsten der Speisen gleich in erster Linie an den richtigen Ort zu befördern, im Gebrauche von Schüsseln und Geräthen mit Bedienung sparsam vorzugehen und alles Gebrauchte nach erfolgter Reinigung möglichst rasch wieder an seinen Ort zu stellen. Eine vorzügliche Eigenschaft einer Hausbeförgerin ist es, wenn sie die Ordnung nicht nur herzustellen, sondern sie mühelos auch in Stand zu halten versteht, wenn sie beim Zurüsten und Kochen nichts verunreinigt oder nach dieser Richtung entstandene Kleinigkeiten sofort mit wenigen Handbewegungen wieder in Ordnung bringt. Nach dem Essen werden die gebrauchten Tischgeschirre in ein Gefäß mit heißem Wasser gestellt. Zugedeckt bleibt das Wasser gerne eine Stunde warm genug, um die Fettstoffe von den Tellern und Schüsseln abzulösen. Die Bestecke werden rasch in warmem Wasser abgewaschen und können während dem Ablaubern abgetrocknet und polirt werden. Es läßt sich auch der Versuch machen, dem Hausherrn zur Tasse Kaffee auch eine Zeitung zu serviren. Vielleicht ist es ihm nicht unlieb, seinem arbeitenden Frauchen etwas daraus vorzulesen; so wäre beiden Theilen geholfen.

Nachdem der Gatte ins Geschäft gegangen, werden die Geschirre aus dem Wasser gezogen und zum Abtropfen hingestellt. Bei der Zubereitung des Abendbrotes ist es dann eine Kleinigkeit, die Teller aus heißem Wasser zu spülen und zu trocknen.

Wo mit der Zeit knapp gerechnet werden muß, thut die Frau ganz gut, auf den Nachmittagskaffee zu verzichten, dann kann sie sich ungestört etwaigen Besuchern widmen und braucht erst wieder in die Küche zu gehen, wenn sie das Abendessen richten muß.

Auf Frage 1815: Es versteht sich von selbst, daß Sie Ihrem Gatten die gemüthliche Kaffeestunde nicht verderben dürfen. Wozu aber sich vor allfälligem Nachmittagsbesuch den Ansdien geben, als made Ihre Arbeit sich von selbst? Ich kenne eine liebe, ältere Frau Doktorin, die Perle einer Frauenzeile, die ihre Haushaltung ohne bezahlte Hilfe besorgt; dem Besuch, der sie beim Aufwachen überrascht, dem reicht sie, wenn er arbeitsfähig ist, Schürze und Tuch; ich habe ihr schon beim Nähen, Wäscheaufhängen, Backwerkfabriziren, Gemüseputzen geholfen, ohne sie zu bemitleiden oder von ihrem Manne gering zu denken. Im Gegentheil — wie vergnügt arbeiten wir zusammen; wie froh war ich, zu lernen, zu sehen, „wie es Andere treiben“, wie angenehm war es, daß die betreffende Arbeit sofort ein Thema abgab, an dem mit Lust und Mühen weitergesponnen werden konnte. Durch ihr lebenswürdiges Zutrauen hat sie sich meine höchste Achtung und Verehrung erworben und ich möchte ihr ganzes Benehmen in den ge-

gebenen Verhältnissen als sittlich verebelnd, als muster-gültig darstellen.

Auf Frage 1816: Man mische unter etwas laues Wasser einige Tropfen Franzbranntwein und spritze die Mischung ins Ohr. Etwas später läßt sich das Ohrenschmalz mit einem weichen Ohrlöffelchen leicht entfernen.

Auf Frage 1817: Als vorzügliches Mundwasser hat sich nachstehende Mischung bewährt: In 1000 Theile Weingeist läßt man 100 Theile Kinoquini, 100 Theile Ratanhiawurzeln eine Woche lang ziehen. Nach dieser Zeit filtrire man die Flüssigkeit und setze ihr zu: 2 Theile Tolu balsam, 2 Theile Benzoeintur, 2 Theile Zimmtöl, 2 Theile Würzöl und 1 Theil Anisöl. Diese Tinktur wird in Glasflaschen aufbewahrt, die mit einem Glasstöpsel versehen ist. Zum Gebrauche nimmt man 1 Theelöffel voll unter 1/2 Tringlas voll Wasser.

Auf Frage 1818: Unter geschmolzenes, weißes Wachs mengt man etwas gepulverte Aloe und gepulverte Malve. In diese Mischung taucht man das erste Glied des betroffenen Fingers einige Mal ein und bindet einen passenden Finger von einem lebernen Handtuch darüber. Die Wachslicht bleibt zum Schutze stehen bis der Nagel wieder nachgewachsen ist. — Spröde Nägel werden weich, wenn man sie Abends vor dem Zubettgehen mit Leinöl oder frischem Schweinefett bestreicht.

Auf Frage 1819: Die als Gemüse nicht brauchbaren Stengel der Spargeln (von welchen bei Tisch die Köpfehen geessen wurden) geben, mit dem Siebefeisch ausgekocht, eine ganz vorzüglich schmeckende, nahrhafte Suppenbrühe.

Auf Frage 1820: Bei großer Sparsamkeit eines männlichen Studirenden ist die Summe von 10,000 Fr. erforderlich, um das Studium der Medizin zu Ende zu führen.

Auf Frage 1821: Ja, ein alleinstehendes junges Mädchen gefährdet durch Zusammenkünfte mit einem Mann, und wäre es rein nur zu sachbildendem Gedanken-austausch, ihren Ruf in gewissen gesellschaftlichen Kreisen, in denen saules Geschwäg und Durchgehden Anderer zur Tagesordnung gehören. Wei uns zu Land muß man mit solchen Faktoren leiber rechnen, namentlich dann, wenn man an einem kleineren Orte wohnt. Läßt sich aber aber der Verkehr nicht schriftlich machen?

Hebrigens räusche sich das liebe Jungemädchen nicht. Ein geistbildender Verkehr unter jungen Leuten bederleht Geschlechts, deren Herz noch frei ist, vermittelt gegenseitig naturgemäß Achtung und Liebe, so daß am Ende die Spürnalen der Klatschweiber, die gleich von Anfang an eine Verlobung witterten, doch das Richtige getroffen hätten.

Auf Frage 1821: Es kommt in solchen Dingen weniger darauf an, was man thut, sondern wie man es thut. Ein Mädchen, das in seinem ganzen Wesen bescheiden, einfach und natürlich ist, das tüchtig in seinem Berufe ist, es ernst nimmt in seinem Streben, das wird nicht so leicht über Nachrede heroorraffen. Auffallende Kleidung, ein herausfordernder Blick, ein lautes Lachen oder unziemliches Wort, das ist, was den Ruf eines Mädchens ins Schwanken bringen kann, viel eher, als ein in guten Tugenden unternommener Spaigering. s. a.

Auf Frage 1821: In den Augen von vorurtheilslosen Menschen, die über eine grümbliche Herzens- und Verstandesbildung verfügen, ist der gute Ruf einer jeden Tochter, ganz besonders aber derjenige einer ehrliehen Arbeit verrichtenden, alleinstehenden Tochter, ein unantastbares, heiliges Gut. Leider aber gehören die vorurtheilslosen Menschen immer noch zu der verschwinden kleinen Minorität und das Kleinliche, angfliche: „Es schickt sich nicht“, nennt Eitlichkeit, was doch bloß alt hergebrachte, zu den so ganz veränderten gesellschaftlichen Verhältnissen nicht mehr passende Sitte ist. Wer sich einen geachteten Platz im Dasein selbst erkämpfen, wer mit eigener Kraft um seine Ehrliehen ringen muß, der soll seine Kräfte ungehemmt entfalten, er muß sich frei bewegen können und Keiner hat das Recht, ihn willkürlich einzuschranken und ihn an der freien Ausübung seiner Kräfte zu verhindern. Pflicht eines jeden Vernünftigen aber ist es, da helfend und rathend einzustehen, wo das Vorurtheil sich breit macht und einem Kämpfenden sich in den Weg stellt. Denn nicht jede Tochter ist herrlich genug, um sich gelassen ihren guten Ruf schmälern lassen, sich über üble Nachrede und daberige Mißachtung hinwegsetzen zu können.

Wenn die junge Fragestellerin an ihrem Wohnort keinen Familienanstoß hat, wo sie sich nach ihrem Bedürfnis bewegen kann und wo sie in jedem Falle den nöthigen Schutz findet, so ist sie wohl so freundlich, uns ihre volle Adresse mitzutheilen. Es finden sich vielleicht dort unter den Abonnentinnen der „Schweizer Frauenzeitung“ Gefinnungsgenossinnen, die einer alleinstehenden strebsamen Waise gerne mit Rath und That an die Hand gehen. Ein gastliches Haus, eine mütterliche Beratherin, eine schützende Freundin ist oft das einzig Nöthige, um das Lebensglück eines jungen alleinstehenden Mädchens zu begründen und zu erhalten. Diese Thatfache genügt, um in mütterlichen Herzen gute Gedanken zu reifen.

Die Beilage von Apotheker Golliez in Murten wird der Beachtung empfohlen.

Feuilleton.

Dora.

(Fortsetzung.)

Derlei fröhliche Streitreden und Blandereien gab es gar oft während des Unterrichts; sie umrannten die trockenen, ernsthaften Lehrgegenstände wie freundliche Blumen dunkles Gemäuer. Die Sympathie, die Lehrer und Schülerin verband, gab jeder zusammenverlebten Stunde, jeder gemeinsam unternommenen Beschäftigung ihren eigenen Reiz. Die kleine Wohnung Herrn Walther's draussen in der Vorstadt wurde für Dora bald die eigentliche Heimath, während ihr elegantes Haus mehr nur als zeitweiliges Absteigequartier von ihr betrachtet wurde. Nie hatte sie sich ja als wirkliche Herrin desselben gefühlt; immer noch stand sie gleich einer Fremden inmitten ihres reichen Haushalts, während eigentümlicher Weise jeder Gegenstand in der verschiedenen Häuslichkeit ihres Lehrers ihr vertraut und bekannt erschien. Das kleine Heim war ihr ans Herz gewachsen; sie interessirte sich dafür gerade wie eine junge, frischgebildete Hausfrau es gethan hätte und es machte ihr Vergnügen, da und dort Etwas zu verbessern, Etwas, ihr nothwendig scheinendes zuzusetzen. Zu diesem Zweck hatte sie sich mit der Dienerin, die Herr Walther sein Hausdrache genannt, in Freundschaft verbunden; denn gar bald hatte sie herausgefunden, daß die alte Marianne nicht im mindesten zu fürchten sei, wenn man mit freundlichen Absichten gegenüber der Person ihres Herrn sich dem Hause näherte. Die Tyrannei der Alten bestand darin, daß sie diesen, ihren Herrn gleichsam als ihr Eigenthum betrachtete und ihn mit einem Eifer hütete, der dem Schützling manche Unbequemlichkeit bereitete und zugleich denjenigen Menschen, gegen die sie glaubte Mißtrauen hegen zu müssen, oftmals scharfe Ansprachen eintrug; für sie gab es nun einmal, d. h. außer ihrer eigenen Heiligkeit, nur ein Wesen auf der Welt, das Beachtung verdiente, das was ihr Professor, und wehe denen, die ihr Interesse an Handel und Wandel dieser ausgezeichneten Persönlichkeit nicht in dem Maße theilte, wie sie es für passend hielt. Hatte sie nicht ihren Herrn, der ihr jetzt längst über den Kopf gewachsen war, einstmal als kleines hilfloses Kindlein gepflegt und besorgt? Hatte sie ihn nicht allmählig zum Mann heranreifen sehen, um ihn dann später von seiner sterbenden Mutter gewissermaßen als Vermächtniß zurück zu empfangen, gegen das Versprechen, ihm treu zu dienen bis an ihr eigenes Ende? Hatte sie somit nicht ein Recht an ihn? Müßte sie nicht am besten wissen, was er werth war, und nicht zugleich auch am allerbesten, wessen er bedurfte zu seinem Wohle?

In Dora nun fand sie eine gleichgestimmte Seele, die mit stets gleicher Lust zuhörte, wenn sie in ihrer weitgeschweiften Weise vom Treiben ihres jungen Herrn berichtete von seiner Geburt an bis auf den heutigen Tag. Manche Stunde verbrachte Dora in der blankgeschwänzten Küche der Alten in eifrigem Gespräch, denn gar manches unschuldige Komplott wurde dort von den beiden Frauen geschmiedet, das irgend eine

freundliche Abwechslung in das Leben ihres Herrn und Lehrers bringen sollte. Dora kam bald nur noch beladen und mit vollen Taschen nach dem Vorstadthäuschen hinaus. Sie hatte ja die Mittel reichlich, um zu kaufen, was sie wollte, und wenn auch Herr Walther gewöhnlich gar nicht merkte, was Alles zu seinem Behagen unternommen wurde, sondern mit der gleichen Herzlichkeit seine Bissen schluckte und am neuen Hausrath vorbeiging, so war Dora doch im Geheimen glücklich, die Urheberin und Anführerin dieser Ueberraschungen zu sein und so auf Frauenart einigermaßen ihre Schuld gegenüber dem verehrten Lehrer abtragen zu können.

Ueber all dem schwanden die Winterwochen dahin und brachten für Dora doch manchen heitern Tag, manche Stunde des Genusses. Ihr Wesen hatte sich bei der frohen Thätigkeit, in der ihr Geist und Gemüth gehalten wurde, leise und allmählig verändert. Ihre Augen blickten jetzt anders in die Welt, unerschrockener und zugleich fröhlicher und prüfender. Sie saßen Menschen und Dinge von einem veränderten Standpunkte auf, von einem, der unten festen Boden hatte und einen weiten Horizont über sich. Das hatte das ernste Studium gemacht, die Angewöhnung, fremde Begriffe und Anschauungen in sich aufzunehmen und zu verarbeiten. Sie athmete freier und ließ sich von kleinen Kengiten und Klümmern nicht mehr so sehr niederdrücken; sie wußte jetzt, wo sie mit ihren Gedanken Rettung davor finden konnte. Sie floh mit ihnen weit fort in lichte Höhen, in Tiefen und Fernen, welche andere Geister vor ihr durchmessen und für sie erschlossen hatten.

(Fortsetzung folgt.)

Briefkasten.

Herrn A. B. in J. Wir danken Ihre freundliche Zusendung aufs Beste.

Herrn S. in O. Die Fragestellerin erkundigt sich nach der Verwendung von dem Tisch abgetragenen Spargelabfälle.

Frau M. L. in V. Wir danken Ihnen bestens für Ihre angenehme Zusendung. Die Offerte ist sofort befördert worden.

3. Klasse. Sie haben vollständig recht. An solchen Tagen, wo Alles auf den Weinen ist, wo ein Jeder die ihm gegebenen „Feststunden“ so schön und so gründlich als möglich ausnützen möchte, da hält es nicht schwer, Beobachtungen zu machen und seine Menschenkenntniß zu bereichern. Denn in der Freude wie im Schmerz, wie er die äußert, zeigt der Mensch sich wie er ist, nicht wie er im gewöhnlichen Tageslaufe es scheinen will. Die am Ostermontag zu Schnee gewordene Freude hat Vielen den Humor verdorben, Vielen aber auch solchen gebracht.

Sie speziell haben sich darüber aufgehalten, daß bei dem in die Wartefälle und Einsteigegefallen sich findenden Gedränge von Ausstüglern — wie Sie sagen, meistens solcher „dritter Klasse Billettag“ — auch Frauenzimmer mit Schleiern sich befinden haben, die mit vielem Hochmuth und Verachtung auf die sie Umgebenden herabsehen, die doch offenbar für gleiche Fahrt auch gleiche Tare bezahlen und obwohl in dieser Umgebung sich recht viele Landleute und andere Berufsclassen, durchaus ehrbaren Charakters, „allerdings ohne Schleier“, sich befinden. Sie sagen ferner: „Glauben diese verschleierte Frauenzimmer durch das Tragen dieses Gesichtsbekleidungsstückes auf höherer Warte zu stehen und einer zivilisirten Umgebung zu bedürfen, so sollen sie erster oder zweiter Klasse fahren und sie haben nicht nöthig, sich dem Gedränge und den unanständigen Verhül-

rungen, die ein solches mit sich bringt, auszusetzen. Als Passagiere der ersten und zweiten Klasse wird ihnen in den zustehenden Klümmen auch die entsprechende Behandlung gewährt werden. Ich selbst bin gerne bereit, auch im Wagen 3. Klasse Klosterfrauen, Diakonissen und verwandten Berufen die schuldige Ehrfurcht zu erweisen; vor den andern aber, wo ich nicht weiß, ob wirklich Etwas oder Nichts dahinter — resp. hinter dem Schleier — steckt, aber nicht. Also nochmals: In der dritten Klasse seinen Schleier und seine Ueberhägung oder, wenn einmal ein solcher sein muß und die Sparsamkeit an der Tare ebenfalls sein muß, dann dünke man sich nicht Halbgöttin und rümpfe nicht verächtlich das blasse Gesicht über die kraftvollen Gestalten der vermeintlich niederen Landleute und Arbeiter, von denen die Großzahl unsere volle Achtung verdient.“

Sie scheinen sich wirklich am Ostermontag über weiblichen Ueberstand gründlich geärgert zu haben. Die lächerliche Ueberhebung und der einseitige Dünkel verdient nun freilich an den Pranger gestellt zu werden und wir sind Ihnen, so beschämend es im Grunde genommen für ein Frauenorgan auch ist, doch wirklich zu Dank verpflichtet, daß Sie uns Gelegenheit geben, durch Mittheilungen von Thatsachen aus der jüngsten Gegenwart den Eingebildeten, Aufgeblasenen und Kurzsichtigen unter unserem Geschlechte den Spiegel vorzuhalten. Wir unsererseits würden aber die Sache von einem andern Standpunkte aus aufgefacht haben und wir werden gerne an anderer Stelle unseres Blattes in einer folgenden Nummer darauf zurückkommen. — Die andere von Ihnen berührte Materie: Frauenrechte betreffend, ist es uns stets höchst interessant zu hören, wie der in praktischen Leben stehende Mann aus dem Volke von sich aus sich zu dieser Frage stellt. In der Zusammenfassung solcher Anschauungen findet der Nachdenkende sichere Anhaltspunkte zur Werthung und Taxirung der Leistungen sowohl, als auch der moralischen Stellung der Frauen. Denn nach seiner Frau beurtheilt und werthet der Mann auch die Uebrigen. Weiß sie den Mann in seinem Wirken zu unterstützen, versteht sie sein Streben, ist sie der Gleichberechtigung würdig und macht sie davon den besten Gebrauch, so gesteht er diese Berechtigung ohne weiteres auch der Frauemwelt im Allgemeinen zu. Ist aber das Gegentheil der Fall, labortir seine Frau an Charakterfehlern, entbehrt sie der nöthigen Einflüß und Ueberlicht, muß er sie leiten, anspornen, hüten und gängeln, weiß sie das Wesentliche nicht vom Unwesentlichen zu unterscheiden, so ist gewiß, daß der Mann die Frauen im Allgemeinen als untergeordnete Wesen betrachtet, als Wesen, die nach jeder Richtung der Leitung bedürfen und der Beaufsichtigung. Nicht in Betracht gezogen sind hier diejenigen verheiratheten und unverheiratheten Männer, welche im Bewußtsein ihrer eigenen Fehler und Schwächen — auf die hier nicht näher eingetreten werden kann — das Selbstbestimmungsrecht und die Handlungsfähigkeit der Frau auch in der Ehe ja nicht wünschen oder sie zu fürchten Ursache haben. Sie sagen: „Wenn einmal der von Ihrem geschätzten Blatte hervorgehoben und mit Wärme verfochtene Wunsch: Heranbildung tüchtiger, ihren Beruf begreifenden und demselben nach jeder Richtung nachstrebenden Hausfrauen erreicht ist, dann sollen die Gleichberechtigungsprinzipien eintreten.“ Das klingt ganz vernünftig und richtig. Sie erlauben aber doch die Frage: Erfüllen die Männer ihre natürliche und ihnen vom Staate zuerkannte Aufgabe, als edler, strebender Mensch (als Vorbild und Erzieher) zu wirken, ein Beschützer und Beförderer von Frau und Kindern zu sein, in untadelhafter Weise, so daß die Frau sich in jeder Lebenslage getrost auf ihn verlassen kann, so daß sie zu ihm aufsehen darf als zu ihrem Herrn? Beantworten Sie sich diese Frage selbst. Wir unferleits haben die Erfahrung gemacht, daß nur die bittere Nothwendigkeit die Frau dazu treibt, nach geleglicher Gleichberechtigung zu streben.

Lanolin-Toilette-Cream - Lanolin Bestes Mittel bei Brandwunden, Schnittwunden, Schründen, Quetschungen, Durchlaufen, Wundsein. Zur Conservirung u. Erhaltung einer guten Haut, besonders bei kleinen Kindern. [332] Bestes Mittel gegen Hämorrhoidalalleiden. Zu beziehen in den meisten Apotheken und Droguerien.

Alle, die den Leberthran nicht vertragen, sollen eine Kur mit Golliez' eisenhaltigem Nusschalen syrup machen. Seit 17 Jahren geschägt und von vielen Aerzten verordnet. In Flaschen zu Fr. 3. -- und 5. 50; letztere für eine monatliche Kur genügend. In den meisten Apotheken der Schweiz. Hauptdepot: Apotheke Golliez, Murten. [869]

Dist- und Verlobungskarten liefert hübsch, schnell und billig Buchdruckerei Th. Wirth & Cie., St. Gallen.

Zur gefälligen Beachtung. Unsere freundlichen Korrespondenten bitten wir zu beachten, dass wir bei Inseraten, die mit Chiffre versehen sind, die Adresse des Auftraggebers nicht mittheilen dürfen. Die Offerte ist, mit der betreffenden Chiffre und Nummer versehen, in geschlossenem Couvert der Expedition einzusenden, die für prompte Uebermittlung an den Auftraggeber besorgt ist. [341]

Damenkleiderstoffe, farbig, doppelt breit, in glatt und gemustert, von Fr. 1.25 bis Fr. 6.35 per Meter, versendet franco in beliebigem Meterzahl d. Fabrik-Depot Jelmoli & Cie. in Zürich. Muster umgehends. [194]

Gegen Schwäche, Müdigkeit und Magenkrämpfe

gibt es nichts Besseres, als eine Kur mit dem echten Eisencognac Golliez; mehr als 20,000 Atteste und Dankschreiben bestätigen während 18 Jahren seinen Erfolg. Man verlange die Schutzmarke der zwei Palmen. Hauptdepot: Apotheke Golliez, Murten. In Flaschen von Fr. 2. 50 und Fr. 5. -- in allen Apotheken und guten Droguerien. [151]

Echte und ungekünstelte Bernerleinwand fabrizirt Gygaz beim Schulhaus Bleibach. — Muster zu Diensten. [19]

Eine junge Tochter aus achtbarer Familie des Kts. St. Gallen sucht Saison-Stelle in einem Laden oder noblen Restaurant, am liebsten an einem Kurort. [317] Geill. Offerten an die Exp. d. Bl.

Weisse Seidenstoffe für Brauttoiletten, von Fr. -- 85 Cts. an bis Fr. 15. -- Cts. per Meter, sowie schwarze und farbige neueste Genres in einzelnen Naben zu wirklichen Fabrikpreisen direkt an Private. Muster umgehends. Seidenstoff-Fabrikation: Adolf Griedler & Cie in Zürich. [230]

Chicvolle neueste Kleiderstoffe für Damen und Kinder sind für Frühjahr und Sommer in prädig-voller Auswähl per Meter von Fr. 1. -- an bis zu den feinsten Nouveautés auf Lager. Muster und Versandt franco. Elegante Modestilber gratis. [121] Wormann Söhne, Basel.

Vorzüglicher Fischwein. Alter rother Tyruler (vom Kantonschemiker rein gefunden) à 65 Cts. per Liter franko. Gebinde leihweise. 661] Adolf Kuster, Altkünten, St. Gallen.

Gesucht: 344] eine tüchtige Arbeiterin für ganz feine Damenwäsche in ein Lingerie-Geschäft gegen guten Lohn. Der Eintritt könnte sogleich geschehen. Geill. Offerten unter Chiffre M K 344 befördert die Expedition d. Bl. [333]

**Gesucht für sofort**

in ein besseres **Restaurant**, etwas ausser der Stadt, eine nette, brave Tochter von rechtschaffenen Eltern, die im Nähen etwas geübt ist. [334]  
 Sie hätte auch Gelegenheit, nebst dem **Serviren** das **Kochen** und die übrigen Hausgeschäfte gründlich zu erlernen. Ganz familiäre Behandlung. Gefl. Offerten unter Chiffre W L 334 an die Expedition d. Bl.

Ein **Mädchen vom Lande** sucht Stelle am liebsten in St. Gallen zu einer kleinern Herrschaft von 2—3 Personen, wo sie Gelegenheit hätte, das **Kochen** besser zu erlernen. Gute Behandlung und bleibende Stelle wird hohem Lohn vorgezogen. Adresse ertheilt die Expedition d. Bl. [337]

Eine ordentliche, brave Tochter, welche gut nähen kann, sucht Stelle bei einer bessern Herrschaft als **Zimmermagd**. — Gute Zeugnisse stehen zu Diensten. Adresse ertheilt d. Exp. [313]

**In grosser Auswahl**  
 Glacé  
 Seide  
 Fil d'Ecosse } **Handschuhe**  
 in modernen Farben und frischer Auswahl empfohlen [325]  
**C. Schneider-Keller**  
 vis-à-vis der Hechtapotheke, St. Gallen.

**Für 6 Franken**  
 versenden franko gegen Nachnahme **bttto. 5 Ko. ff. Toilette-Abfall-Seifen** (ca. 60—70 leicht beschädigte Stücke der feinsten Toilette-Seifen). [103]  
**Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.**

**Unsere Frauenwelt**  
 in Stadt und Land,  
 namentlich alle  
**Hausmütter, Wöchnerinnen, Hebammen, Krankenpflegerinnen etc.**  
 finden sämtliche Artikel, deren sie bedürfen, sei es auf dem Gebiete **der Medizin, der Kinder- u. Krankenpflege, der Gesundheitserhaltung, der Schönheitspflege**  
 im **Detailverandgeschäft** von  
**C. Fr. Hausmann**  
 Hechtapotheke \* Sanitätsgeschäft  
 Fabrik chemisch-pharm. Präparate in St. Gallen.  
 Strenge Discretion, grösste Auswahl, vorzüglich. Qualität, billigste Preise.  
 Auf Wunsch Ansicht- und Musterversendungen. [25]

Für eine im **Kochen**, sowie in den **Hausgeschäften** durchaus bewanderte einfache Person reiferen Alters wird auf 1. Mai oder etwas später Stelle gesucht. Am liebsten in St. Gallen oder Umgebung. Gefällige Offerten befördert die Expedition dieses Blattes. [330]

Bei einer **gewandten Damenschneiderin** könnte eine **einfache ordentliche Tochter** in die **Lehre** treten.  
**Gründliche Ausbildung im Berufe, sowie häusliche und gewissenhafte Erziehung.**  
**Gefl. Offerten unter Chiffre O B 331 an die Expedition.** [331]

**Stelle-Gesuch.**  
 [347] Eine junge fleissige Tochter, Aargauerin, sucht Stelle auf Mitte Juni nach Zürich oder der französischen Schweiz als **Kindermädchen**, oder das Hauswesen einer kleinen Familie zu besorgen. Gefl. Offerten unter Nr. 347 an die Expedition d. Bl.

**Einige Lehrtöchter**  
**gesucht** für sofort in ein bestrenommiertes **Weisswaarengeschäft** der Centralschweiz. Kost und Logis im Hause; gründliche Erlernung des Faches; sehr günstige Bedingungen; prima Referenzen. Offerten sub Chiffre X E 310 an die Expedition d. Bl. [310]

**Gesucht.**  
 Ein solider und tüchtiger Angestellter (Kaufmann) sucht per sofort **Fr. 500.** — auf 2 Jahre fest und gegen pünktlichen Zins von einem Kapitalisten zu **entleihen**. Beste Referenzen zu Diensten. Gefl. Offerten unter Chiffre K nimmt die Expedition d. Bl. entgegen. [309]

**Gesucht.** [315]  
**1—2 Lehrtöchter**  
 zu einer tüchtigen **Damenschneiderin** der deutschen Schweiz. Günstige Bedingungen, prima Referenzen. Offerten gefl. sub Chiffre B B 315 an die Exp. d. Bl.

**Familienanschluss**  
 zur Reise nach den Vereinigten Staaten von Nordamerika und zum Besuche der **Weltausstellung in Chicago**  
 suchen zwei gründlich gebildete Töchter. Stellung als Reisebegleiterin, Erzieherin oder Bonne wird gerne angenommen und wäre jede Garantie für pflichtgetreue Ausführung der übernommenen Aufgabe geboten. Gefällige Offerten vermittelt die Expedition d. Blattes. [338]

Eine gute Familie bei Vevey würde **eine oder zwei junge Töchter** (H82IV) zu mässigem Pensionspreise aufnehmen. Familienleben. Mütterliche Ueberwachung und guten Unterricht. Erste Referenzen. Man wende sich unter B 621 an [311]  
**Haasenstein & Vogler, Vevey.**

**Gesucht sofort**  
 für verschiedene Geschäfte: **Associés** und Personen an **Vertrauensposten** (die Kaution leisten können). [319]  
 Friedlicher Charakter, freundliche Manieren erwünscht. Offerten mit Retourmarke zu richten an **Mme. Weber, Chalet Orenge, Place Beatrix, Nice, France.**

**Privaten und Anstalten**  
 [346] empfehle meine feinsten, direkt importirten, sehr gehaltvollen **spanischen Weine**  
 rothe 14<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—16 grädig pr. 100L Fr. 48.— weisse 13<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—14 „ „ „ 46.—  
 Versandt schon von 50 Liter an.  
 Jedem Käufer gebe schriftliche **Garantie** für reinen Traubensaft und verpflichte mich, jede Sendung, welche nicht als höchst preiswürdig befunden wird, auf meine Kosten retour zu nehmen. (H 1390 Q)  
**J. Winiger,**  
 Importgeschäft, Boswil, Aargau.

**Zum Verkaufen**  
 Wegen Wegzug von Zürich **eine gut eingeführte feine** [320]  
**Herrenpension**  
 nebst **Möbiliar**, in der Nähe des **Polytechnikums**. — Für **einzelne stehende Damen** mit **kleinerem Kapital** günstige Gelegenheit zu **selbständiger Existenz**. **Schriftliche Anmeldungen** unter Chiffre **V 1617** an (M 7027 Z)  
**Rudolf Mosse, Zürich.**

**Zu Verkaufen.**  
 Ein **hübsches Landhaus** mit 12 Zimmern, gegenwärtig als Pension benutzt, in schönster Lage am Thunersee. Wo, sagt die Expedition d. Bl. [343]

**MAGGI'S** Suppenrollen  
 zu Erbs-, Reis-Julienne-, Tapioka-, Kartoffel-, Kost-, Gersten-, Grünkern-, Einbrennsuppe, zu haben in allen [294]  
**Spezerei- und Delikatesswarenhandlungen.**

**Aussteuerartikel.**  
 [259] Spezialität: Beste Qualität **Berner Leinwand**, 180 und 160 Centimeter breit, für Leintücher. **Kneipp'sche Leibwäsche**. Reistenleinwand.  
**H. Forrer-Egli, Winterthur.**

**Die neue Davis-Nähmaschine**  
 mit Vertikal-Transportirvorrichtung.  
 Weltausstellung Paris 1889 Goldene Medaille.  
 Die höchst erreichbaren Auszeichnungen!  
 Internationale Ausstellung Palais de l'Industrie, Paris 1890. Ehrendiplom.  
 Die „Davis“ unterscheidet sich in ihren Grundzügen ganz von den übrigen, im Gebrauch vorkommenden Nähmaschinen und vereinigt in der vollkommensten Weise in sich **Kraft, Einfachheit, sowie Dauerhaftigkeit** mit aussergewöhnlicher Leistung bei **verschiedenartigster** Verwendung. Das verticale Transportir-System der Davis-Nähmaschine sichert unbedingte Genauigkeit der Funktion bei den **stärksten wie bei den leichtesten Stoffen**, wodurch Regelmässigkeit, Schönheit und Solidität der Nähte erreicht wird, und in Folge dessen sich diese Maschine für **jede Art von Beruf** eignet. — Dieselbe ist ebenso leicht zu erlernen wie zu gebrauchen. [145]



Vertreter für die Ostschweiz (ausgenommen Bezirk Zürich):  
**A. Rebsamen,**  
 Nähmaschinen-Fabrik in **Rüti** (Kanton Zürich).  
 Einziger Vertreter für die Stadt u. d. Bezirk Zürich:  
**Hermann Gramann,**  
 Mechaniker, Münsterhof 20, Zürich.

**Junge Papageien** [323]  
**(Graupapageien, Amazonen und Kakadus)** sind die **unterhaltendsten**, angenehmsten und werthvollsten Stubengenossen und die Lieblinge des ganzen Hauses, besonders aber der Frauen und Kinder. Sie machen Alles nach, was sie hören und lernen daher in kurzer Zeit **schön und deutlich sprechen**, lachen, weinen, bellen, pfeifen und singen. Ihre Stimme ist der menschlichen ähnlich. Junge, kräftige, talentvolle **Graupapageien** kosten bei mir nur 35 Franken, dito **Amazonen** nur 30, dito **Rosen-Kakadus** nur 25 Franken pro Stück, **franko durch die ganze Schweiz, Deutschland etc.**, gegen Nachnahme oder Voreinsendung des Betrages; mit **schönem, praktischem, neuem Käfig** nur 12 Franken mehr. Ich garantiere für lebende Ankunft und lege jedem Papagei eine **genaue, einfache, leicht fassliche Anleitung** bei. Die Thiere sind an Hansamen und Wasser gewöhnt; die **Verpflegung ist also höchst einfach**. **J. Schmid-Oechsli** in **Herisau** (Kt. Appenzell, Schweiz).

**Schöne Handstickereien**  
 in jedem Genre für ganze Ausstattungen, sowie für einzelne Stücke und Namen fertigt prompt und äusserst billig eine altbewährte Arbeiterin in dieser Branche. Für exakte und schöne Ausführung wird garantiert. Adresse ertheilt die Expedition dieses Blattes. [342]

**Bleichsucht**  
**Müdigkeit, Herzklopfen, Appetitlosigkeit** werden **sicher geheilt** durch meine unübertroffenen Eisenpillen. Dosis für ca. 3 Wochen Fr. 2.—. **Friedr. Merz,**  
 Apotheker, **Seengen** (Aargau). [244]

Erste Preise an allen Ausstellungen.  
 — Dennler's —  
**Eisenbitter**  
 Interlaken.  
 An der Hand von 30jähriger Erfahrung kann dieses werthvollste **Eisenmittel** den Hausmüttern zu ihrem eigenen stärkenden Gebrauche, sowie für ihre kleineren und grösseren Kinder nicht genug empfohlen werden. Die verschiedenartigsten Stadien der **Bleichsucht, Blutarmuth, Schwächezustände** etc. finden durch Anwendung von Dennler's Eisenbitter rasche Heilung und kehren **gesundes Aussehen, Elastizität und Körperkraft** allmählig wieder zurück. Viele Tausende von Müttern und Kindern (Knaben wie Mädchen) verdanken ihm ihre wieder erlangte **Gesundheit** und ihr **blühendes Aussehen**. Bei beginnendem Alter ein herrliches **Stärkungsmittel** für beide Geschlechter. Unterstützungsmittel bei Frühjahrs- und Sommerkuren. [442]  
 — Depots in allen Apotheken. —

**Grösstes Bettwarenlager der Schweiz**  
 gegründet 1866 **J. F. Zwahlen, Thun.** gegründet 1866  
 Versende franko durch die ganze Schweiz gegen Postnachnahme: [146]  
**Zweischläfige Deckbetten**, mit bester Fassung und 7 Pfund sehr feinem Halbflaum, staubfrei und gut gereinigt, beste Sorte, 180 cm lang, 150 cm breit, Fr. 22  
**Zweischläf. Hauptkissen**, 3 Pfd. Halbflaum, „ „ 120 „ „ 60 „ „ 8  
**Zweischläf. Unterbetten**, 6 „ „ 190 „ „ 135 „ „ 19  
**Einschläfige Deckbetten**, 6 „ „ 180 „ „ 120 „ „ 18  
**Einschl. Hauptkissen**, 2 1/2 Pfd. „ „ 100 „ „ 60 „ „ 7  
**Ohrenkissen**, 1 1/2 „ „ 60 „ „ 60 „ „ 5  
**Zweischl. Flaumdeckbetten**, 5 Pfd. sehr feiner Flaum 180 „ „ 150 „ „ 31  
**Einschläfige Flaumtüter**, 3 „ „ 152 „ „ 120 „ „ 22  
**Kinddeckbetli**, 3 „ Halbflaum 120 „ „ 100 „ „ 9  
**Kinddeckbetli**, 2 „ „ 90 „ „ 75 „ „ 6  
**Sehr guter Halbflaum**, pfundweise à Fr. 2.20, **hochfeiner Flaum**, pfundweise à 5 Fr.

21 goldene  
Medaillen  
und  
Ehren-  
Diplome.

# Kemmerich's

21 goldene  
Medaillen  
und  
Ehren-  
Diplome.

## Fleisch-Extract

dient zur Verbesserung von Suppen, Saucen und Gemüsen; gibt allen Speisen durch seinen hohen Gehalt einen kräftigen Geschmack.

## Condens. Bouillon

ist jeder praktischen und sparsamen Hausfrau zur raschen Bereitung guter Fleischbrühe zu empfehlen.

## Fleisch-Pepton

bestes Nahrungs- und Stärkungsmittel für Gesunde und Kranke. In Hospitälern eingeführt, von ersten Ärzten empfohlen.

General-Vertreter für die Schweiz: Bohny, Hollinger & Cie., Basel.

Bahnstation J.-S. **Bad & klimatischer Kurort**

Malters.

Saison

1. Mai—1. Oktober.

## FARNBÜHL bei LUZERN

Gypsfreie **Stahlquelle von grossem Eisengehalt**, 730 M. ü. Meer. Einfache und **Mineralbäder** (Zusätze: Soole, Meersalz). **Douchen**. Frische Kuh- und Ziegenmilch aus eigener Stallung. Molkern von grossem Erfolg bei **Blutarmuth, Bleichsucht und Genitalaffectionen**, bei Erkrankungen des Magendarmkanals mit ihren Folgen. Gicht und Rheumatismus. Sehr empfehlenswerth ferner für **Reconvalescenten** und Erholungsbedürftige. Angenehmster Aufenthalt für **Sommerfrischler**. Mildes (alpines) Klima, anmuthige, geschützte Lage mit prachtvoller Aussicht. Waldpark in unmittelbarer Nähe. Kurhaus renovirt, comfortabel ausgestattet (80 Zimmer mit 120 Betten). Grosser Speisesaal mit Terrasse. Lese- und Damensalon. Billard, deutsche Kegelbahn. Pensionspreis, alles inbegriffen Fr. 5—6. Familien werden besonders berücksichtigt. (M 6969 Z) [327]

— Kurarzt. — TELEPHON. — Prospekte gratis.

O. Felder-Waldis, Besitzer.

## Accord-Zither

Für Jedermann  
Erwachsene und Kinder

ohne jede Notenkenntniss in einer Stunde leicht erlernbar. Einfachste Stimmvorrichtung. Vorzüglicher, voller Ton. Zither, Etui und Schule zusammen Fr. 20. [335]

Gebr. Hug, St. Gallen

Instrumenten-Handlung. (H205G)

Grosses Weisswaaren-, Wäsche- und Aussteuergeschäft.

Herrenhemden nach Mass. — Normalwäsche.



**D. Wolfers**

Theaterplatz 4

St. Gallen.

## Corsetten

Marke LL à la Couronne.

Erste und grösste Spezialität.

Höchste Vollendung der **Formenschönheit**.

Bequemer Sitz. — Solidität garantirt. — Grösste Auswahl.

**Billige Preise in nur guten Qualitäten**, wie: 2. 50, 3. 50, 3. 75, 4. 50, 5. 50, 6. —, 6. 75, 8. —, 8. 75, 8. 40, 9. —, 10. 50, 11. —, 12. —, 13. 50 etc. etc.

Auswahlendungen bereitwilligst.

Alle Weiten vorrätig. Nach Auswärts franko; bei schriftlichen Bestellungen beliebe man gefl. nur Preis und Weite anzugeben. **Corsetten nach Mass in allen Genres und Farben**.

Sämmtliche Qualitäten, die ich führe, sind in **St. Gallen nur allein bei mir** zu haben. (H 297 G) [329]

En gros. Versandt in die ganze Schweiz. En détail.

Eigene Wäsche-Fabrikation im Hause. Telephon.

Neuheiten sämmtlicher Wäscheartikel.

**Luftkurort und Soolbad z. Löwen in Muri (Kt. Aargau).**

Saison: 1. Mai bis Ende Oktober.

Pensionspreis 4—5 Fr. (Zimmer und Bedienung inbegriffen), für Familien nach Abkommen. Kurarzt: Dr. B. Nietlisbach. (M 7125 Z)

Prospekte und nähere Auskunft ertheilt

345]

A. Glaser.

## Bad Fideris.

### Mineralwasser in frischer Füllung

in Kisten zu 30 halben Litern vorrätig im Haupt-Depot bei Herrn Apotheker **Helbling** in **Rapperswil**, in vielen **Mineralwasser-Handlungen** und **Apotheken** der Schweiz; auch direkt zu beziehen von der (Ma 2480 Z) [326] **Bad-Direktion.**

### Feine Harzer-Kanarien,

aus den **ersten Harzer Züchtereien** direkt bezogen, also nicht in der Schweiz gezüchtet, versende ich franko unter Postnachnahme überall hin (auch ins Ausland) zu 15, 25 und 35 Franken. Grosse, leichte, ebenso praktische als dauerhafte **Käfige** dazu für 12½ Franken. [324]

Diese Vögel haben nicht den scharfen, lauten, ohrbeleidigenden Gesang der deutschen Kanarien, sondern einen **ungemein sanften, lieblichen, melodiosen Tonfall**. Schon diejenigen à 15 Franken pfeifen so rein und einschmeichelnd schön, dass sie sich zu den gewöhnlichen Kanarien verhalten wie der Tag zur Nacht und Keiner sie wieder missen möchte, der sie einmal gehört hat. Diejenigen à 25 und 35 Franken haben überdies einen **grossen Reichthum an schönen Tönen**, wie er nur durch die auf abrelanger Erfahrung fussenden **kunstgerechten und liebevollen Pflege tüchtiger Züchter** erzielt werden kann, wie wir solche vorzugsweise im Harz finden. Meine Harzer Kanarien brauchen zum Unterhalt nichts als einen geräumigen, lichten Käfig, täglich frisches Wasser und etwas Rübsamen und Kanariensamen. **J. Schmid-Oechslin, Herisau** (Schweiz).

## Vorhangstoffe

eigenes und englisches Fabrikat, crême und weiss, in grösster Auswahl, liefert billigst das **Rideaux-Geschäft** von — Muster franco — [830]

**J. B. Nef (vormals Nef & Baumann), Herisau.**

## Vorzüglich

an Farbe und Geschmack wird der Kaffee mit Zusatz von **Schweizer Kaffeegewürz** von **E. Wartenweiler-Kreis** in **Kradolf**. — Zu haben in den **Spezereihandlungen**. [645]

## Toilette-Geheimniss.

Das einzig reelle Schönheitsmittel, welches die Haut von **Sommersprossen, Leberflecken, Spröde und Rötze** im Gesicht und an den Händen und **sonstigen Mängeln** befreit, ist: [126]

Bergmann's  
**Lilienmilch-Seife**

von **Bergmann & Co.,**  
**Dresden und Zürich.**



Man achte auf obige Firma und Schutzmarke: Zwei Bergmänner. Es existiren bereits werthlose Nachahmungen. Preis à St. 75 Cts.

**Zur Platzgewinnung für unsere neuen Hochsommer-Lager**

liquidiren wir unsere sämtlichen Frühjahrs-Stoffe, Damen- und Kinder-Confections

ohne Unterschied

**zum Selbstkosten-Preise.**

**Pariser Original-Modelle zur Hälfte des Ankaufs-Preises.**

Muster sämtlicher Damen- und Herren-Stoffe nach Auswärts auf Wunsch postwendend franko ins Haus.

Wir laden zur gefl. Besichtigung ein

**Oettinger & Cie., Centralhof, Zürich.**

Wir führen neben den frischen Mode-Erzeugnissen nur gute brauchbare aus besten Materialien eigens engagierte Dessins und Qualitäten und verkaufen meterweise an Private zu effektiven Fabrikpreisen. Mittelst unserer speziellen Versandteinrichtungen dienen jeder Anfrage prompt und versenden unsere kompletten reichhaltigsten Muster-Kollektionen auf Wunsch postwendend franko. [210]

**Intern. Nahrungsmittel-Ansstellung**



Nahrungsmittel für kleine Kinder.

Vollständiger Ersatz der Muttermilch. Hauptsächlich blut- und knochenbildende Bestandtheile, auch für Erwachsene bei Magenleiden. Aerztlich empfohlen und chemisch geprüft von den HH. Prof. Dr. G. Wittstein in München und Prof. Dr. A. Rossel in Winterthur. Zu haben in allen Apotheken, Droguerien und bessern Spezereihandlungen. [382]

**Goldene Medaillen:**  
Weltausstellung Antwerpen 1885  
Paris 1889.

**CHOCOLAT**



**SUCHARD**

NEUCHÂTEL (SUISSE) [24]

**KROPF**

und ähnliche Drüsenanschwellungen werden in allen, auch veralteten Fällen, wo Hilfe überhaupt noch möglich ist, sicher geholt durch meine unübertroffenen Kropfmittel. Genaue Beschreibung des Leidens erbittet Fr. Merz, Apoth., Seengen (Aargau). [245]

Schweizer Fabrikat.

**Kneipp's Wyss Malzkaffee.**

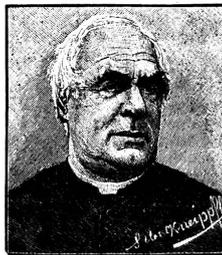


Albert Wyss & Cie.,  
Malzfabrik,  
Solothurn.

Man verlange ausdrücklich nebenstehende bekannte Schutzmarke.

Jedes Paket trägt das Bildniss und die Unterschrift Kneipp's.

Wyss Malzkaffee ist in den meisten Colonialwaarenhandlungen zu haben. [130] (M 5663 Z)



**25 JÄHRIGER ERFOLG**



15 EHRENDIPLOME  
18 GOLDENE MEDAILLEN  
(H 1 Q)

VON DEN MEDICINISCHEN AUTORITÄTEN  
ALLER LÄNDER EMPFOHLEN

VERKAUF IN DEN APOTHEKEN  
UND DROGUEN-HANDLUNGEN

**Seltene Gelegenheit.**

Wegen Umzug des Geschäftes verkaufen wir zu und unter dem Selbstkostenpreis unsre [318]

**Müller'schen Selbstkocher**

bis zum 31. Mai a. c. so lange der Vorrath reicht:

Selbstkocher Nr. 1-3	mit 40% Rabatt
do. „ 4-7	„ 15% „
do. „ 8-10	„ 20% „
Suppenträger und Speiseträger	„ 40% „
Fusswärmer, Milchwarmlalter etc.	„ 20% „

Man verlange Prospekt mit Preisangabe.

**Fabrik des Müller'schen Selbstkocher**

Inhaber: H. Hartwig  
Zürich — Aussersihl.

**Eisschränke,** [321]

sowie Glacémaschinen, für Familien sehr praktisch, liefert nach besten, bewährtesten Systemen, in solider und zweckmässiger Konstruktion, unter Garantie, zu billigen Preisen

**J. Schneider** (vorm. C. A. Bauer)  
Eisgasse Aussersihl-Zürich Eisgasse  
Gegründet 1863.



**Kleinkinder-Ausstattungen**

Damenbinden, Umstands-Corsets  
Artikel für Wöchnerinnen und Neugeborene [123]  
Umstandsbinden — Betteinlagen  
Discrete Bedienung nur durch Damen.  
Kataloge gratis und franko. Postversandt.  
**H. Brupbacher & Sohn, Zürich.**

**Schrader's Traubenbrusthonig,**

Flacon Fr. 1.25, 1.90. Seit Jahren bewährtes vorzügliches Hustenmittel für Erwachsene und Kinder.

**Schrader's weisse Lebens-Essenz,**

Flacon Fr. 1.25, altbekanntes zuverlässiges Hausmittel bei Appetitlosigkeit und Magenbeschwerden aller Art.

Praktische und bewährte, unschädliche Haarfarbe: **Schrader's Tolma.** Flacon Mittel sind: Fr. 2.50.

**Schrader's Nuss-Extrakt-Haar-Farbe** in blond, braun, schwarz. Fl. Fr. 2.50.

**Schrader's Zahn-Halsbänder,**

Fr. 1.25, vorzügliches u. vielbegehrtes Erleichterungsmittel für zahnende Kinder. — **Schrader's Essig-Essenz, Malz-Extrakt, Spitzweggerich-Saft, Malz-Bonbons** u. sonstige Schrader'sche Präparate. Preisliste gratis und franko.

Apoth. G. Schoder, J. Schrader's Nachf., Feuerbach bei Stuttgart. [777]

Hauptdepot: Apoth. Hartmann, Steckborn. In den meisten Apotheken in St. Gallen und der ganzen Schweiz.

[87] **Lachener** Hafer- und Leguminosen-Präparate, fertige Suppen in □, Erbswurst, ökonomische Nahrungsmittel in □ von 4 Portionen zu 15 Cts. Wohlgeschmeckend, gesund, bequem und billig. Ueberall verlangen.

**Feuilleton.**  
**Die drei Armspangen.**

Novelle von M. Bach-Gelbte.

(Fortsetzung.)

Nicht gerade sorgenvoll, sondern im Schoße des Reichthums verbrachte Pauline Leise ihre Kinderzeit. Sie machte ihrem Namen nicht wesentlich Ehre, denn sie war laut, selbst oft vorlaut, lebhaft und heiter. Aber Schicksalsschläge setzten diesem frohsinnig plüschigen Dämpfer auf. Der Vater starb — und das Erbe war gleich Null. Dennoch gelang es Mutter und Tochter, ein Putzgeschäft zu gründen; und als dieses im Gange war, wurde Tag und Nacht gearbeitet, um es recht in die Höhe zu bringen. Zum Grübeln und Sinnen fand sie keine Zeit. So bemerkte auch das junge Mädchen nicht, daß sie in den Augen der vornehmen Welt so zu sagen nicht mehr existierte; daß ihre besten Freundinnen kein Wort mehr für sie hatten, als höchstens einen kalten Gruß, und daß der junge Mann, dessen bisherige Zuverlässigkeit sehr natürliche Hoffnungen geweckt hatte, bedeutend seltener, ja ohne direkte Aufforderung fast niemals mehr kam.

Aber es war ja Winter, wo die Arbeiten sich häuften, und Pauline wurde ganz und gar von den Anforderungen des Geschäftes in Anspruch genommen, daß sie es dem jungen Doktor Salten nur Dank wußte, daß er seine Besuche während dieser Zeit fast vollständig einstellte.

Dieser hatte längst alle Pläne in Bezug Paulines aufgegeben. Er gehörte nicht zu jenen, die einer großen Liebe fähig sind. Das heitere, stets auf das Elegante geordnete Mädchen, von dem man annahm, daß es eine hübsche Mitgift erhalten werde, hatte ihm in der That gefallen; manche kleine Artigkeit ließ Paulinen sogar auf ein tieferes Interesse schließen; allein entschieden ausgesprochen hatte er sich nie und machte sich daher keine besonderen Vorwürfe darüber, daß er jetzt seine Absicht fallen lassen, ja sich sogar schon um ein Andere bemüht hatte. Pauline sah das gewiß selbst ein, daß er, als angehender Arzt, keine Putzmacherin zur Frau nehmen könne und auch nothgedrungen auf Vermögen sehen müsse. Bei ihm, das war ja klar, war eine Ehe nur Konventionssache.

Und doch fühlte er sich innerlich beunruhigt, als Paulines Bruder, krank von einer Reise zurückkehrend, ihn rufen ließ und das arglose Mädchen in früherer zutraulicher Weise von seinem Examen und seinen Aussichten für die Zukunft sprach. Jetzt wäre es seine Pflicht gewesen, Paulinen doch wenigstens anzudeuten, daß sie auf ihn nicht rechnen könne, allein dazu war er zu feige. Er tröstete sich damit, daß er ja nur des lungenleidenden Bruders willen die Mutter überredet habe, ihren Aufenthaltsort am Genfersee zu wählen und er von dort brieflich

Alles ins Reine bringen werde. Mittlerweise verlobte er sich wirklich, trug aber seinen Verlobungsring nicht und bat seine Braut inländig, noch Alles geheim zu halten.

Pauline hatte ihn gebeten, ihr doch einmal für einen der Bälle die Ballliste zu verschaffen, die sie früher stets, den letzten Winter aber der Trauer wegen, wie sie meinte, nicht erhalten hatte. Dem jungen Doktor that es in der Seele weh, zu sehen, daß Pauline keine Ahnung davon hatte, daß ihr jetziger Stand sie von der vornehmeren Welt ausschloß. Sie sah in der Arbeit keine Unehre und hätte gewiß nicht mit irgend jemand der Vielen, die von den Wohlthaten und der Gunst Anderer auf der Höhe der Verhältnisse erhalten werden, getauscht. Es gab nur eine Möglichkeit, Paulinen den Zutritt zu einem dieser Bälle zu ermöglichen und das war eine Einladung des jungen Mannes selbst.

Da Frau Leise mit dem Blicke der Mutterliebe eine Ahnung von dem Stand der Dinge hatte, entschloß sie sich um so lieber, die Stadt zu verlassen und des kranken Sohnes wegen nach dem Süden zu ziehen. In sechs Wochen sollte der Umzug stattfinden und darauf gestützt, erhielt der junge Arzt bei seiner Braut, einer ehemaligen Schulfreundin Paulines, die Bewilligung dazu, diese zum Balle zu führen, während ein Vetter von ihm seine Stelle bei der Braut, welche tiefstes Schweigen über die Verlobung zugesichert hatte, vertrat.

Pauline war durch des jungen Mannes Aufforderung überglücklich. Raslos arbeiteten die fleißigen Hände an dem Ballsaal, und am Festabend sah das junge, feine, blasse Mädchen in dem düstigen, weißen, mit Maiblümchen ausgedungen Kleide und den durch die dunkeln Locken geschlungenen Perlenketten, einem alten Familienschmuck, wahrhaft gebarbernd aus.

Trotz des verträherischen Spiels, das er trieb, konnte sich der Doktor nicht satt sehen an dem lieblichen Bilde und beängstigende Beweismomente stiegen in ihm auf. Er fühlte sich schuldiger als je, und es dämmerte das Bewußtsein in ihm, daß er gerade heute Abend ein gewagtes Spiel treibe. Das Auge der Liebe sieht ja so scharf und das Ohr — ... Siedendheiß wurde es ihm bei dem Gedanken, daß vielleicht seine Braut trotz seiner Bitten, die Verlobung ganz geheim zu halten, doch geplaudert haben könnte, und wenn Pauline ahnte, dann ... Er durfte den Gedanken nicht zu Ende denken. Was half es ihm, daß er sich abermals und abermals vorlagte, daß er als Arzt wieder eine Putzmacherin zur Frau wählen könne, noch ein Mädchen, dessen Familie lungenleidend sei, — immer und immer sagte das Gewissen: „Du hast den falschen Weg eingeschlagen, nimm dich in Acht, die Sache dürfte einen tragischen Ausgang nehmen.“ Doch zurück konnte er nicht. Daß Pauline im Stillen hoffte, er werde sich heute oder morgen endlich erklären, dachte er dabei kaum und freute sich ihrer Heiterkeit und überprudelnden Laune.

Der Ballsaal, prächtig decorirt, mit der wogenden Menschenmenge in Toiletten von höchster Pracht, hatte sie anfangs eingeschüchtert, als aber des Doktors Braut sich ihrer annahm und ihr einen hübschen Platz ausuchte, wo sie sich in den Pausen niederlassen konnte, da schwand die anfängliche Beklemmung. Der Doktor sorgte für Tänzer, und so kam das Nachtheßen herbei, ohne daß das Geringste die Laune des Mädchens getrübt hätte.

Nach dem Souper küßte sich Pauline aber doch etwas ermüdet und verlangte beim ersten Tanz zur großen Verhöhnung ihres Kavaliere nach Hause. Während er mit seiner Braut tanzte und Pauline sich noch abfädelte, ohne sich am Tanz zu betheiligen, hörte sie eine Tänzerin in ihrer Nähe flüstern: „Dort tanzt der junge Doktor S. mit seiner Braut, ist es nicht ein reizendes Paar?“ „Ich habe nichts von einer Verlobung gehört,“ entgegnete ihr Kavaliere. „Sie wird geheim gehalten, bis er sein Examen bestanden hat, darum trägt auch er seinen Ring nicht, wohl aber sie, sie hat mir ihn selbst gezeigt.“

Wenn ein Blickrahl auf Pauline niedergesunken wäre, sie hätte keinen furchtbareren Schlag empfinden können. Alles Blut strömte ihr zum Herzen, und die Pulse begannen in fieberiger Gluth zu schlagen. Doch die Bestimmung verließ sie nicht. „Ich muß aushalten bis zu Hause, er darf nichts merken, nein, nein, nur heim, nur heim!“

Nach vollendetem Tanz trat der Doktor zu ihr. „Wollen wir gehen?“ fragte er freundlich, doch plötzlich stutzte er. Eine auffallende Veränderung war mit dem Mädchen vorgegangen. Es war kaum im Stande, sich zu erheben, und als er ihre Hand faßte, fühlte er die Fiebergluth durch den Handschuh. „Wo seht's?“ stieß er entsetzt hervor.

„Es ist nichts, ich bin müde, daheim wird's besser.“ „Soll ich einen Wagen holen?“ „Nein, nein, nur fort, ohne Aufenthalt.“ Wie im Fieberfrost schlugen dabei ihre Zähne aufeinander. Er küßte sie sorglich ein; sie ließ es ruhig geschehen; dann versuchte sie seltenen Schrittes mit fast übermenschlicher Anstrengung die kurze Strecke zurückzutreten. Bei der Hausthüre wollte sie ihren Begleiter verabschieden. „Leben Sie wohl,“ hauchte sie leise, „ich finde mich schon zurecht.“ „Nein, nein,“ flüsterte er, „ich muß erst wissen, ob man Sie erwartet.“ Er zog die Klingel, und die besorgte Mutter kam mit Licht die Treppe herab. Die Tochter eilte an ihr vorbei, während erstere zur Hausthüre ging, um diese zu schließen. Auf der Schwelle stand der unglückliche junge Mann. „Der Ball ist Paulinen nicht gut bekommen,“ rief er erregt, „sie hat Fieber, man muß diese Nacht bei ihr wachen. Ich komme morgen in aller Frühe wieder. Bis Mitternacht ging Alles gut, dann nahm es eine Wendung, die ich mir nicht erklären kann.“ „Gute Nacht,“ stöhnte die alte Frau, als er wie von Furien gepeitscht in die Nacht hinaus stürmte — denn er ahnte doch dunkel, was geschehen war.

(Fortsetzung folgt.)

**Carl Osswald, Winterthur**

alleiniger Vertreter des Ceylon-Theeplanzenverbandes für die Schweiz, empfiehlt direkt importirten **Thee feinsten Qualität**, wie folgt: [748

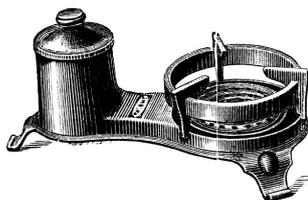
- Ceylon Orange Pekoe, das 1/2 kg. Fr. 6. — do., das engl. Pfund — 453 gr. (Original-Packung) Fr. 5. 50.
- Ceylon Broken Pekoe, das 1/2 kg. Fr. 4. 50. do., das engl. Pfund — 453 gr. (Original-Packung) Fr. 4. 25.
- Ceylon Pekoe, das 1/2 kg. Fr. 4. — do., das engl. Pfund — 453 gr. (Original-Packung) Fr. 3. 75.
- Ceylon Pekoe Souchong, das 1/2 kg. Fr. 3. 75.
- China Souchong und China Kongou, das 1/2 kg. Fr. 4. 25.

Ferner empfiehlt er **achten Ceylon-Zimmt**, ganz oder gemahlen. 1/2 kg. Fr. 3. — 100 gr. 80 Cts. 50 gr. 50 Cts.

Wiederverkäufer und Abnehmer von mindestens 5 kg. erhalten bedeutenden Rabatt. Muster stehen gratis zu Diensten.

Ceylon-Thee ist bedeutend billiger als chinesischer Thee, denn er ist ergiebiger. Derselbe ist vollständig rein und unverfälscht. Der Geschmack ist äusserst fein.

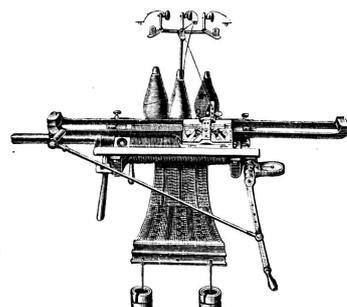
⊗ Eine kleine Schrift über den **Haarausfall u. frühzeitiges Ergrauen** versendet auf Anfragen gratis und franko die Verfasserin Frau **Carolina Fischer**, 3 Boulevard de Plainpalais, Genf. [6



Der beste regulirbare **Spiritus - Kochapparat** ist der patentirte **EXELSIOR**.

Er hat vor Andern folgende Vortheile: Genaueste Regulirung der Flamme. Ist vollständig gefahr- und geruchlos und erzielt bei sparsamstem Spiritusverbrauch die höchste Heizkraft. [300

Wurde doppelt prämiert an der Kochkunstausstellung Berlin 1891. Gegen Nachnahme von Fr. 5. — wird der Apparat franko durch die ganze Schweiz versandt von **Hch. Tanner, Spengler, Herisau**.



Infolge des neuen Zolltarifs **Lohnender Hausverdienst** für Hausfrauen und Töchter.

Neu patentirt! **Strickmaschinen** mit Patent-Schlauchschloss um rund zu stricken.

Kurbel nur oben oder unten hin zu bewegen. Erhöhte Leistungsfähigkeit! — Maschinen zur Einsicht aufgestellt! — Erniedrigte Preise. Wünschendensfalls Garantie für genügende Arbeit.

Der General-Agent: [307 **J. Nötzli-Signer, am Wasser, Hängg** b. Zürich, Eisenbahnstation Altstetten.

Spezialität in Woll- und Baumwollgarnen für Strickmaschinen. — Neu patentirt, bewegliche Abstreichmesser, keine Fallmaschinen mehr, sehr grosse Nadelersparnis.

Ein ausgezeichnetes **Hühneraugenmittel** ist erhältlich bei Frau **Fehrlin**, Schlossers, Gartenstr., St. Gallen. [136

**Abnehmer** für **Strickerwaren** jeder Art, en gros et en détail, stets gesucht. Offerten sub **AS1** an die **Freuenzeitung**. [53

Preisgekrönt an der Ausstellung für Gesundheits- und Körperpflege zu Stuttgart, September 1890.

**Phönix-Pomade**

nach wissenschaftl. Erfahrungen hergestellt, ist das einzige reelle, in seiner Wirkung unübertroffene Mittel zur Pflege und Beförderung eines vollen und



**Schutz-Mark.** starken **Haarwuchses** und zur Erlangung eines kräftigen **Schurhaars**. Erfolg, sowie **Kuschlichkeit** garantiert. Man hüte sich vor werthlos. Nachahmungen und achte genau **Schutzmarke**. Täglich einlaufende **Dankschreiben** liegen zur Einsicht auf.

Preis per **Flacon** Fr. 1. 25 und Fr. 2. 50. **Titonius-Oel** natürl. Locken zu erzielen. Preis Fr. 1.75 per **Flacon**.

Wiederverkäufer hohen **Rabatt!** Generaldepot: **Ed. Witz, Gartenstr. 74, Basel**. In St. Gallen bei der **Droguerie J. Klapp**.

